



# MONTPELLIER DANSE

22 JUIN 7 JUILLET 2011

31<sup>e</sup> FESTIVAL



Montpellier  
Agglomération

# MONTPELLIER DANSE

22 JUIN 7 JUILLET 2011

MATHILDE MONNIER  
JEAN-FRANÇOIS DUROURE  
BARTABAS  
KO MUROBUSHI  
DAVID WAMPACH  
HORS PISTES  
TRIO D'EN BAS  
TAMAR BORER  
TAMARA ERDE  
RAIMUND HOGHE  
ISRAEL GALVÁN  
ALBAN RICHARD  
ENSEMBLE L'ABRUPT  
LES PERCUSSIONS DE STRASBOURG  
ANGELA LAURIER  
JAKOV LABROVIĆ  
DEBORAH HAY  
LAURENT PICHAUD  
FRANKO B  
OHAD NAHARIN  
DIDIER THÉRON  
NIV SHEINFELD  
OREN LAOR  
BARAK MARSHALL  
YOSSI BERG  
ODED GRAF  
PHILIPPE MÉNARD  
EMANUEL GAT  
YUVAL PICK  
BALLET ROYAL DE FLANDRES  
WILLIAM FORSYTHE  
MERYL TANKARD  
HOFESH SHECHTER

Décédé brutalement d'une crise cardiaque le 24 octobre dernier alors qu'il prévoyait, juste après sa réélection à la tête du Conseil régional du Languedoc-Roussillon, d'inaugurer à Montpellier l'Agora, cité internationale de la danse - résultat de trente ans d'engagement -, Georges Frêche restera dans les mémoires comme l'homme politique français qui aimait la danse. Dès 1981, alors qu'il dirige la mairie de Montpellier depuis 77, il invite Dominique Bagouet, jeune lauréat du

# L'HOMME QUI AIMAIT LA DANSE

concours de Bagnolet, à mettre sur pied un festival de danse, dont Jean-Paul Montanari prendra les rênes de la direction générale en 83, tout juste avant la création, dans la capitale régionale, du premier Centre chorégraphique national français. Au fil des années, l'aventure montpelliéraine, qui au départ suit l'élan décisif impulsé par Jack Lang, s'enracine localement, régionalement et au-delà des frontières nationales, en soutenant un double objectif culturel et architectural : *"la danse contemporaine, affirmait-il récemment, collait au tempo de la ville"* ; il en a enraciné l'idée au centre-ville, dans un bâtiment rénové et transformé - la caserne Grossetti, couvent des Ursulines datant du XIV<sup>e</sup> siècle - pour *"ouvrir un monastère au peuple"* en cette *"place forte conçue comme un lieu où la culture résiste"*.

Le premier mouvement de cette décision, voulue aussi par Bagouet, intervient en 94, deux ans après sa disparition et la nomination de Mathilde Monnier à la tête du Ccn, avant d'aboutir totalement en 2010. L'été dernier, à l'occasion de la 30<sup>e</sup> édition du Festival Montpellier Danse, s'ouvrait l'Agora, cité internationale de la danse, aujourd'hui le symbole de l'engagement sans faille de Georges Frêche aux côtés des artistes, et symbole aussi d'une politique culturelle visant l'excellence pour tous.

Cette 31<sup>e</sup> édition lui est tout particulièrement dédiée.



Montpellier  
Agglomération

# Je peux tout voir & entendre !

MUSEE FABRE  
ARENA  
CORUM  
MEDIATHEQUES  
MONTPELLIER  
DANSE  
FESTIVAL  
RADIO FRANCE  
AQUARIUM  
MARE NOSTRUM  
THEATRE DU HANGAR



Montpellier Agglomération, vouloir sans modération

[montpellier-agglo.com](http://montpellier-agglo.com)

# UN FESTIVAL EN CONSTANT RENOUVELLEMENT

Aujourd'hui, accueillant les plus grands chorégraphes tout en osant la nouveauté, montrant des chefs-d'œuvre reconnus tout en n'hésitant pas à se risquer à coproduire des œuvres inédites et à en réserver la primeur aux festivaliers, Montpellier Danse jouit d'une renommée internationale. C'est un rendez-vous culturel indispensable pour des milliers de personnes et cette 31<sup>e</sup> édition qui s'ouvre au cirque, nous réserve de très belles surprises !

L'art chorégraphique est devenu au fil des années un élément central du paysage culturel de la Communauté d'Agglomération de Montpellier. C'est en 1980, avec le jeune chorégraphe prodige de l'époque, Dominique Bagouet, aujourd'hui reconnu comme l'une des plus grandes figures de la danse contemporaine, que tout a commencé. Depuis, Montpellier Agglomération n'a eu de cesse d'explorer ce vaste champ d'investigation artistique au fil des saisons et des festivals. L'inscrivant dans la pierre, elle a inauguré l'Agora, cité internationale de la danse ; un lieu unique en Europe mis au service des danseurs et chorégraphes dont certains, accueillis en résidence, nous présentent aujourd'hui leurs spectacles.

Pour Montpellier Agglomération, promouvoir la danse et l'art en général contribue au développement individuel et collectif de chacun. C'est dans cet esprit que nous souhaitons rapprocher les spectacles chorégraphiques des habitants, au cœur de leurs communes. Ainsi, au-delà des lieux traditionnels de représentation, depuis quatre ans, des spectacles décentralisés sont offerts aux habitants de nos 31 communes.

La danse contemporaine bouscule nos codes de référence autour du corps, en nous interrogeant, entre autres, sur les visions académiques du "beau" et les représentations esthétiques dominantes. Elle peut se définir de mille manières tant elle est riche, étendue et renouvelée en permanence. À tous les amoureux du spectacle vivant, nous souhaitons de vivre des moments d'émotion intense.

**Montpellier Agglomération**

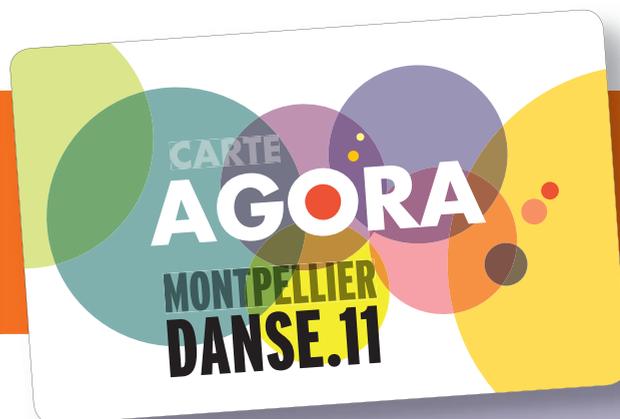


## POUR 25 € UN ABONNEMENT À LA LIBERTÉ !

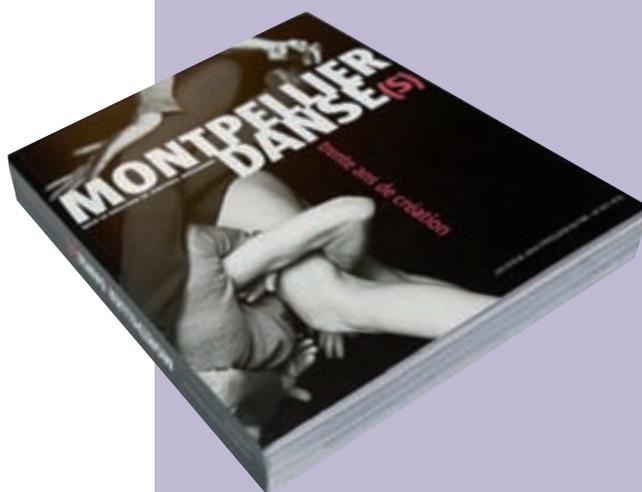
Bénéficiez des tarifs avantageux d'un abonnement tout en restant libre de choisir les spectacles auxquels vous souhaitez assister toute l'année.

### Avec la carte Agora,

- **Économisez 30 % sur le prix de vos places,** pour 1 ou 2 billets en série 1 ou 2.
- **Achetez vos billets avant tout le monde !**  
Nous organisons spécialement pour vous des journées de pré-vente afin que vous ayez les meilleures places !
- **Recevez chez vous le programme détaillé** de la saison et du Festival (éditions limitées).
- Nous vous présentons la saison ou le Festival lors de **soirées qui vous sont exclusivement réservées.**
- Pendant le Festival, **empruntez gratuitement le bus** qui vous emmènera à Perpignan pour assister au spectacle de Barak Marshall, **inscrivez-vous pour assister aux conférences de presse** des artistes.
- **Soyez prioritaires** pour les inscriptions aux ateliers organisés pendant la saison.
- Surveillez vos e-mails, tout au long de l'année, **des avantages surprises** et des **invitations** vous sont envoyés.
- **Visitez l'Agora avec vos amis !**  
Des visites privées seront organisées pour vous sur simple demande.
- **Bénéficiez de réductions** pour les spectacles organisés dans les théâtres du Languedoc-Roussillon, de Midi-Pyrénées et de Catalogne (retrouvez la liste de nos partenaires sur [www.montpellierdanse.com](http://www.montpellierdanse.com)).



**EN CADEAU  
À L'ACHAT DE VOTRE CARTE**



**MONTPELLIER DANSE(s)**  
trente ans de création\*  
(d'une valeur de 39€)

\* (Ed. Actes Sud, 288 pages, 180 photos)  
livre offert dans la limite des stocks disponibles.

La carte Agora est nominative.  
Annuelle, elle est valable du 1<sup>er</sup> janvier au 31 décembre 2011.



**Montpellier Danse, 31<sup>e</sup> édition !** Voilà un festival qui a atteint l'âge de la maturité. Cela sonne comme une évidence et témoigne d'une certaine capacité de résistance et d'adaptation.

En 31 saisons, Montpellier Danse a affiné son projet, l'a mis en œuvre et l'a fait vivre. L'aventure est loin d'être terminée mais au fil de ses éditions, le festival s'est imposé comme un pôle de création et de diffusion d'un niveau et d'un dynamisme exceptionnels en Languedoc-Roussillon.

En construisant son chemin dans l'univers de la création chorégraphique contemporaine, Montpellier Danse a réussi à donner une "ligne artistique" et, incontestablement, le goût de la découverte à un public toujours fidèle. Saluons ici le travail et la volonté de deux hommes, Jean-Paul Montanari, directeur de Montpellier Danse, et Michel Miaille, président du conseil d'administration. Tous deux portent aujourd'hui la progression fulgurante du rendez-vous.

L'édition 2011 promet d'être à nouveau un moment exceptionnel de partage et de danse, dans la droite lignée de la politique culturelle de la Région Languedoc-Roussillon : l'ouverture sur toutes les cultures, pour tous et partout.

Je me réjouis du rayonnement que possède le Festival Montpellier Danse dans l'univers de la danse et de la création chorégraphique. Aux plans régional, national et européen, c'est devenu une référence et nous ne pouvons qu'en être fiers !

**Christian Bourquin**  
Président de la Région Languedoc-Roussillon



### **Le Festival 2011** garde des précédentes éditions

les quelques secrets d'une ouverture étonnante avec la prestation de Bartabas sur le thème de l'animal, et d'une clôture avec une œuvre de Hofesh Shechter, qui fait se prolonger l'enchantement de deux semaines où chacun est invité à rêver.

Entre ces deux moments, quatre espaces s'ouvriront comme un bouquet aux couleurs et aux parfums différents pour le plaisir et l'émerveillement. La première fleur nous est offerte par les chorégraphes contemporains venus d'ici comme Mathilde Monnier et Laurent Pichaud, ou, d'ailleurs comme Israel Galván ou Alban Richard avec Les Percussions de Strasbourg : différence de styles et d'esthétiques mais même émotion de la création.

La deuxième fleur sera celle du projet Tel-Aviv – Montpellier grâce à la présence de nombreux artistes venus de cette ville d'Israël mais travaillant dans le monde entier, des Etats-Unis à l'Angleterre en passant par la France.

La troisième fleur est représentée par un habitué du Festival en la personne de Raimund Hoghe : de spectacles en rencontres avec le public, inventées au jour le jour en fonction du déroulement du Festival, ce chorégraphe nous propose une pièce qui n'aura qu'une représentation : pièce unique dans tout le sens du mot à l'image du créateur.

Enfin, une quatrième fleur déploiera les arts de la danse et du cirque qui, bien que parents, sont autonomes : contorsionnistes et acrobates ou jongleurs, tous nous parlent des mille possibilités du corps qui est évidemment l'objet et le sujet de la danse.

Ce bouquet d'inventions et d'émotions n'aura pas que Montpellier comme lieu d'exercice, mais se déploiera sur toute la région, d'Uzès à Mende, de Carcassonne à Aigues-Mortes ou à Perpignan. Le Festival est désormais résolument régional sans pourtant rien céder de ce qu'il représente depuis plus de trente ans : un lieu unique de rencontres et d'expériences du plus haut niveau sans aucune exclusive esthétique.

C'est le public en définitive qui, par sa présence et son attente, est le meilleur gage de la qualité des surprises que le Festival lui réserve. On peut déjà présager que les fruits dépasseront les promesses des fleurs.

**Michel Miaille**  
Président de Montpellier Danse



# UNE NOUVELLE MANIÈRE DE FAIRE ET D'OUVRIR

## SE RENOUVELER

Que faire après une 30<sup>e</sup> édition exceptionnelle aux allures de feu d'artifice où auront été invitées les meilleures compagnies actuelles et où aura été montré ce que la danse fait de mieux ? Lors de longues discussions avec le Président Frêche sur l'avenir de Montpellier Danse et ses projets futurs, il apparaissait évident que le Festival avait à se renouveler. Non pas forcément dans les propositions artistiques toujours de grande qualité, mais dans la manière même de programmer ces œuvres et ces artistes. Est ainsi né le désir d'ouvrir le Festival, de laisser une place aux autres arts ayant une histoire avec le corps, et de donner la possibilité à d'autres personnalités d'offrir leur force de proposition.

## DANSE ET CIRQUE, DEUX ARTS DU CORPS

Dans cette édition, une bonne place est faite au cirque, un art dont le corps est l'outil principal, même si une certaine danse savante s'en tenait jusque là éloignée. Sur les conseils avisés de Guy Perillou, pilote du Pôle Cirque d'Alès et parfait connaisseur des mondes circassiens, sont invités à nous rejoindre dans cette édition Angela Laurier, Philippe Ménard et la compagnie Hors Pistes menée par Vincent Gomez. *"Il s'agit d'un cirque étiqueté "nouvelles formes" qui, tout en ne se soustrayant pas à la légitimité de son geste, sait le dépasser pour rejoindre celui du danseur, tout en se gardant bien de l'imiter,* explique

Guy Perillou. *Les auteurs de cirque d'aujourd'hui sont capables de vraies et grandes rencontres avec d'autres artistes, toujours en lien à des préoccupations inscrites dans la contemporanéité, dans les réalités sociales ou intimes, qu'ils arrivent à porter à l'universalité.*" L'ouverture de Montpellier Danse au cirque est une nouvelle manière d'ouvrir l'imaginaire et la pensée vers un art qui se pose les questions de la création avec des artistes dont l'expression passe par le corps.

## RAIMUND H. EN ARTISTE ASSOCIÉ

Toujours dans ce souci d'ouverture et de partage, Raimund Hoghe est l'artiste associé au Festival pour cette édition. Invité à Montpellier Danse depuis plus de dix ans, il a su nouer avec le Festival et son public des liens forts. Il nous invitera à découvrir les œuvres de deux artistes qu'il apprécie tout particulièrement : l'Australienne Meryl Tankard, célèbre interprète de Pina Bausch des années 80, et le Londonien Franko B, un performer venant des arts visuels et utilisant son corps comme une toile. Raimund H. sera présent tout au long de cette édition dont il prendra le pouls. A six reprises, il invitera le public à partager ses *Après-midi*. Il explique : *"Il s'agit un format nouveau : le public sera convié Salle Bèjart pour partager avec moi des tours d'horizon portant sur différents sujets. Je parlerai de mon parcours de créateur, j'évoquerai les expériences qui m'ont marquées et les collabo-*

*rations qui ont formé ma pratique d'artiste. C'est une sorte de journées portes ouvertes dans ma fabrique de création. Ce qui me passionne dans ce format, c'est la possibilité d'être tout à fait spontané, de ne pas fixer un programme au préalable, d'être en mesure de réagir à ce qui se passe la veille, ou même dans la matinée. Ainsi, le public sera à chaque fois surpris - tout comme moi-même, d'ailleurs." Ses interventions nous permettront d'approcher son univers, son ressenti. Il proposera aussi un projet unique, un moment rare dont il a le secret dans la Cour de l'Agora, le 4 juillet 2011.*



Jean-Paul Montanari, Neve Tzedek, Tel-Aviv, 12 décembre 2009

## UNE CAPITALE DE LA DANSE...

Avec l'ouverture au cirque et la présence de Raimund Hoghe, un troisième axe pourrait être (une fois de plus) la place de la danse dans le Bassin Méditerranéen. Qu'est-ce qu'une ville pour la danse ? Et que serait une capitale de la danse ? *"La danse n'est pas une affaire nationale mais une affaire de ville."* Si on regarde de plus près, pour qu'une ville ait ce statut, il faut plusieurs critères : un artiste important vivant et travaillant dans cette ville sur le long terme, une ville dotée de grands lieux de diffusion, d'une maison de la danse, et aussi une volonté politique. C'est vrai pour le New York de la deuxième moitié du siècle dernier, pour le Paris des années 80-90, du Bruxelles du début des années 2000. C'est aussi le cas de Lyon et de

Montpellier, et à l'autre bout de la Méditerranée, de Tel-Aviv qui semble donner des signes en ce sens : un artiste important à la stature internationale (Ohad Naharin), un lieu de diffusion et de soutien à la danse (le Centre Suzanne Dellal dirigé par Yair Vardi) et de nombreuses compagnies qui y travaillent. Cette ville, au bord de la mer, très cosmopolite au sens où ses habitants sont, pour des raisons historiques, issus de très nombreux pays, est furieusement ouverte sur le corps et observe le monde à travers lui. Voilà pourquoi cette édition propose de découvrir les œuvres des nombreuses compagnies issues de cette ville.

Trois entrées à ce festival comme autant de chemins à explorer, d'univers à traverser, pour ouvrir la pensée et laisser libre court à l'imagination de tous. Pour autant, il n'est pas question de priver le public

des grands spectacles qui font un beau festival. Ainsi, nous ouvrirons avec le spectacle intrigant de Bartabas et Ko Murobushi *Le Centaure et l'animal*, nous découvrirons pour la première fois en France l'intégrale d'*Artifact*, l'incroyable chorégraphie de 1984 imaginée par William Forsythe au mieux de son génie, dansé par le Ballet Royal de Flandres mené de mains de maître par Kathryn Bennetts, et nous clôturerons cette édition avec le concert dansé d'Hofesh Shechter qui recrée au Zénith Sud de Montpellier son *Political Mother* dans une version avec 25 musiciens et une quinzaine de danseurs.

Ce 31<sup>e</sup> Festival se place donc sous le signe du renouveau, d'une nouvelle manière de faire et d'ouvrir tout en gardant au centre de notre action ce qui en reste l'essentiel : la création contemporaine et l'invention de formes nouvelles. jpm

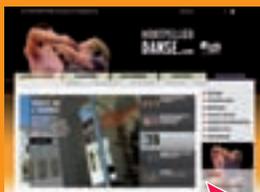
# AUGMENTEZ LA RÉALITÉ DE CE PROGRAMME !

Laissez-vous surprendre par une nouvelle expérience.

## MODE D'EMPLOI

1  **Installez-vous** devant votre ordinateur et branchez votre webcam

2 **Connectez-vous** sur le site internet de Montpellier Danse : [www.montpellierdanse.com](http://www.montpellierdanse.com), rubrique **réalité augmentée**



3 **Autorisez** la webcam à se connecter

4  **Présentez** la couverture du programme devant votre webcam **ET AMUSEZ-VOUS !**

## MONTPELLIER DANSE SUR VOTRE MOBILE !



Télécharger l'application "flashcode" dans votre appstore ou android market puis, flasher le code ci-contre, il vous amènera sur le site mobile de Montpellier Danse



# MONTPELLIER DANSE

22 JUIN 7 JUILLET 2011

31<sup>e</sup> ÉDITION

MATHILDE MONNIER  
JEAN-FRANÇOIS DUROURE  
PUDIQUE ACIDE / EXTASIS 10

BARTABAS / KO MUROBUSHI  
LE CENTAURE ET L'ANIMAL 12

HORS PISTES & TRIO D'EN BAS  
NOM DE CODE : TEMPS LIBRE 14

DAVID WAMPACH  
SACRE 16

CRÉATION

TAMAR BORER / TAMARA ERDE  
ANA 18

1<sup>ERE</sup> EN FRANCE

LES APRÈS-MIDI DE RAIMUND H. 20

ISRAEL GALVÁN  
LA EDAD DE ORO 22

ALBAN RICHARD  
ENSEMBLE L'ABRUPT  
& LES PERCUSSIONS DE STRASBOURG  
PLÉIADES 24

CRÉATION

ANGELA LAURIER  
DÉVERSOIR 26

DEBORAH HAY / LAURENT PICHAUD  
INDIVISIBILITÉS 28

CRÉATION

FRANKO B  
I'M THINKING OF YOU 30

1<sup>ERE</sup> EN FRANCE



ANGELA LAURIER 32  
 J'AIMERAIS POUVOIR RIRE

YUVAL PICK 52  
 SCORE

ANGELA LAURIER L'ANGELA BÊTE CRÉATION 33  
 JAKOV LABROVIĆ C8H11NO2

BALLET ROYAL DE FLANDRES 54  
 WILLIAM FORSYTHE  
 ARTIFACT 1<sup>ÈRE</sup> EN FRANCE

OHAD NAHARIN 34  
 PROJECT 5 1<sup>ÈRE</sup> EN FRANCE

MERYL TANKARD 56  
 THE ORACLE 1<sup>ÈRE</sup> EN FRANCE

DIDIER THÉRON 36  
 SHANGHAI BOLÉRO CRÉATION

HOFESH SHECHTER 58  
 POLITICAL MOTHER : THE CHOREOGRAPHER'S CUT CRÉATION

NIV SHEINFELD & OREN LAOR 38  
 BIG MOUTH / COVARIANCE 1<sup>ÈRES</sup> EN FRANCE

BARAK MARSHALL 60  
 MONGER 1<sup>ÈRES</sup> EN FRANCE



BARAK MARSHALL 40  
 ROOSTER 1<sup>ÈRES</sup> EN FRANCE

GAGA 62  
 ATELIERS DE DANSE

YOSSI BERG / ODED GRAF 42  
 ANIMAL LOST 1<sup>ÈRES</sup> EN FRANCE

CINEMA 63

PHILIPPE MÉNARD 44  
 P.P.P.

ÉCHEC ET CHEF-D'ŒUVRE 65

EMANUEL GAT 46  
 BRILLIANT CORNERS CRÉATION

POUR UNE POLITIQUE PATRIMONIALE DE LA DANSE 65

PHILIPPE MÉNARD 48  
 L'APRÈS-MIDI D'UN FOEHN (VERSION 1)  
 BLACK MONODIE

PRODUCTEURS ET COPRODUCTEURS 67

RAIMUND HOGHE 50  
 MONTPELLIER, 4 JUILLET 2011 CRÉATION

TOURNÉES DES CRÉATIONS 2010 69

VENIR 70

RÉSERVER 72

CALENDRIER 74



# MONNIER / DUROURE

## PUDIQUE ACIDE / EXTASIS

CHORÉGRAPHIE  
MATHILDE MONNIER  
JEAN-FRANÇOIS DUROURE  
AVEC  
SONIA DARBOIS  
JONATHAN PRANLAS  
MUSIQUE  
KURT WEILL  
BERNARD HERRMANN  
LUMIÈRE  
ÉRIC WURTZ  
RÉALISATION COSTUMES  
LAURENCE ALQUIER

### UN DUO QUI MARQUE ET TRAVERSE LE TEMPS



**Mathilde Monnier**, directrice du Ccn de Montpellier depuis 1994, présente un travail en constant renouvellement, collaborant avec des personnalités venant de divers champs artistiques et repoussant les frontières pour nourrir un travail qui est expérience avant toute chose.

**Jean-François Duroure**, chorégraphe-responsable des études chorégraphiques du Conservatoire de Strasbourg - Cité de la Danse et de la Musique, est un des rares danseurs français à avoir été imprégné de Merce Cunningham et Pina Bausch. Tout au long de son parcours, il a associé création et pédagogie.

Le remontage inédit, que proposent Mathilde Monnier et Jean-François Duroure pour Montpellier Danse, des deux premières pièces qu'ils créent ensemble - *Pudique acide* et *Extasis* - s'inscrit précisément dans le désir de réappropriation et de transmission d'un matériau de création - deux nouveaux danseurs prenant la place des créateurs initiaux, les chorégraphes eux-mêmes. C'est aussi la réaffirmation d'un engagement spécifique, témoignage de folle jeunesse et d'emballement, pour exister à découvert. De fait, les deux pièces créées, la première à New York en 1984, la seconde à Lyon un an plus tard, saisissent la danse - et la figure du duo en particulier - là où se cristallisent, à l'époque, formes archétypales et interrogations nouvelles. Conçues par ailleurs en pleine période d'abstraction américaine - inévitable héritage cunninghamien auprès des danseurs européens -, les deux pièces affirment la primauté d'un corps à corps à deux comme un acte plus théâtral que simplement formaliste. Certes, la danse y est-elle exécutée sans paroles, mais son caractère foncièrement expressionniste, combatif et humoristique, fait en réalité que la danse y "parle" d'une autre façon. Les références distinctes à Kurt Weil, et à un imaginaire que les auteurs disent "espiègle", prêtent à ces actes dansés les revendications des

mouvements punk et hip hop pour les traduire dans un univers bourré d'énergie. Atmosphère haletante sous les sunlights d'un cabaret berlinois... lo

---  
*This entirely new rework of one of Mathilde Monnier and Jean-François Duroure's pieces, stems from the desire to re-appropriate and pass on a creative material. It is also the reassertion of a specific commitment, a testimony to the folly of youth and enthusiasm, to exist in the open. The two pieces capture dance at a point where, at that time, archetypal forms and new questions were crystallising.*

UZÈS

AGORA

20 €

PLEIN

25 €

CARCASSONNE

Nous consulter



# BARTABAS KO MUROBUSHI

LE CENTAURE ET L'ANIMAL

## ZINGARO

CONCEPTION,  
MISE EN SCÈNE  
BARTABAS  
CHORÉGRAPHIE  
KO MUROBUSHI  
BARTABAS  
MUSIQUE  
JEAN SCHWARZ  
LUMIÈRE  
FRANÇOISE MICHEL  
AVEC  
BARTABAS  
KO MUROBUSHI  
CHEVAUX  
HORIZONTE  
SOUTINE  
POLLOCK  
LE TINTORET  
TEXTES  
LAUTRÉAMONT,  
EXTRAIT DES *CHANTS DE MALDOROR*  
DITS PAR JEAN-LUC DEBATTICE

## UN OPÉRA DES CORPS, HUMAIN ET ANIMAL



Pionnier d'une expression inédite, conjuguant art équestre, musiques, danse et comédie, **Bartabas** a inventé le théâtre équestre. Ses créations sont à chaque fois des événements et témoignent d'une quête incessante, mystique parfois, et toujours profondément authentique. Pour le cinéma, il réalise *Mazeppa*, *Chamane* et *Galop Arrière*.

Considéré comme l'héritier d'Hijikata dont il a été l'élève, **Ko Murobushi** ouvre sa danse aux influences du monde et nourrit sa recherche de ses racines japonaises. Il explore sans cesse les nouvelles formes possibles d'expression butô.

Bartabas, cavalier solaire, créateur du Théâtre Équestre Zingaro, aime reprendre les mots d'Arthur Rimbaud pour qualifier ses aventures hors piste et aller ainsi "trafiquer dans l'inconnu". On ne saurait mieux dire pour présenter *Le Centaure et l'animal*, pas de deux entre Bartabas et le danseur japonais Ko Murobushi. Ce dernier, héritier du fondateur du butô Tātsumi Hijikata, devenu un temps moine de la montagne, n'a cessé de porter la parole de cette danse des ténèbres, avec la compagnie Dairaku-dakan d'abord, puis celle de Carlotta Ikeda et enfin Ko&Edge, sa dernière troupe en date. Et voici que s'annonce ce cérémonial pour hommes et chevaux, spectacle aux clairs-obscurs fascinants signés Françoise Michel, rythmés par les phrases extraites des *Chants de Maldoror* du comte de Lautréamont lu ici par Jean-Luc Debattice. De ce bestiaire fantastique vont naître des visions sidérantes comme cet homme-cheval, ces pluies de cendres, ce corps argenté à la souplesse feutrée, ces ailes déployées sur une monture entre souvenir de la soliste Loïe Fuller et papillon de nuit. Chacun à leur tour, Bartabas et Ko Murobushi convoquent des sortilèges où la gestuelle, comme prise dans un halo de mystère, emprunte à l'imaginaire du butô ou des danses libres. Quatre interprètes s'invitent à ce rituel entre sauvagerie et poésie, les chevaux

Horizonte, Soutine, Pollock et Le Tintoret : Bartabas les voit comme des "partenaires danseurs". Pour lui ce n'est pas le cavalier qui prime "mais cette part de l'être hybride que je forme avec le cheval et qui se met aussi à danser". On l'aura compris, *Le Centaure et l'animal* ne ressemble à aucun spectacle connu à ce jour. Aux frontières des genres, il s'impose comme un opéra des corps, humain et animal, d'un envoûtement certain. pn

---  
*Bartabas and Ko Murobushi conjure spells where body language, as if trapped in a halo of mystery, borrows from the imagination of Butoh or free dance. The horses, Horizonte, Soutine, Pollock and Le Tintoret, invite themselves to this ritual between wildness and poetry. On the borders of genres, Le Centaure et l'animal establishes itself as a clearly spellbinding opera of the bodies, both human and animal.*

## AGORA

1<sup>ère</sup> série : 25 €  
2<sup>ème</sup> série : 20 €

## RÉDUIT

1<sup>ère</sup> série : 28 €  
2<sup>ème</sup> série : 22 €

## PLEIN

1<sup>ère</sup> série : 35 €  
2<sup>ème</sup> série : 28 €

## CINÉMA

**Galop Arrière** (2009, 87')

En présence de Bartabas,  
réalisateur de ce film

JEU 23 JUIN

16H | SALLE BÉJART / AGORA

ENTRÉE LIBRE

VOIR PAGE 63



# HORS PISTES TRIO D'EN BAS

NOM DE CODE : TEMPS LIBRE

**MER 22 JUNI**  
**16H | ESPLANADE  
CHARLES DE GAULLE**  
MONTPELLIER

**JEU 23 JUNI**  
**19H | ARÈNES**  
PÉROLS

**SAM 25 JUNI**  
**19H | PLACE DE L'ÉGLISE**  
COURNONTERRAL

**DIM 26 JUNI**  
**19H | TERRASSES DU CHÂTEAU**  
MONTFERRIER SUR LEZ

**MAR 28 JUNI**  
**19H | PARC DU CHÂTEAU**  
SAINT-DRÉZERY

**MER 29 JUNI**  
**19H | COUR D'HONNEUR  
DU CHÂTEAU**  
LAVERUNE

**VEN 1 JUILLET**  
**19H | PLACE DE LA MAIRIE**  
SAINT-BRÈS

**SAM 2 JUILLET**  
**19H | ESPLANADE BRIOU  
GARENNE**  
COURNONSEC

**LUN 4 JUILLET**  
**19H | FESTIVAL 48<sup>e</sup> DE RUE**  
MENDE

**COMPAGNIE HORS PISTES  
(CIRQUE)**

VINCENT GOMEZ, GRÉGORI FEURTÉ,  
DAVID SOUBIES

**COMPAGNIE TRIO D'EN BAS  
(MUSIQUE)**

ARNAUD ROUANET, SAMUEL BOURILLE,  
YOANN SCHEIDT

PROPOSÉ PAR GUY PERILHOU

ENTRÉE LIBRE

## UN DIALOGUE ENTRE LA TERRE ET LE CIEL

Installée à Carcassonne, la **compagnie Hors pistes** construit un cirque d'aujourd'hui, en référence au monde. Un cirque qui se pratique en dehors de la piste. Pratiquer le "Hors Pistes" permet d'accéder à des endroits dans lesquels on ne se serait jamais rendu sans un peu d'audace ou d'inconscience.

La **compagnie Trio d'en bas** est l'aboutissement du cheminement artistique de trois musiciens atypiques : Arnaud Rouanet, Yoann Scheidt et Samuel Bourille. Avec l'amitié comme fondement et l'aventure humaine comme piment, c'est le désir de recherches et d'expérimentations artistiques qui les rapproche.

Faire l'expérience d'un concert mouvementé ou de mouvements concertés, voilà la nouvelle proposition que Montpellier Danse fait aux habitants de l'Agglomération de Montpellier et de Mende. Mâts chinois et musique ouverte sur les autres arts sont les ingrédients de *Nom de code : temps libre* créé par les compagnies Hors pistes (cirque) et Trio d'en bas (musique). Les corps et la musique sont poussés à leurs limites. Six interprètes se partagent un espace-temps imposé, celui du temps libre : coincé entre deux temps collectifs, il est un espace souvent trop court que chacun occupe à sa manière, librement. Un temps libre. Mais libre de quoi ? Avec ce spectacle, les deux compagnies prennent la liberté, le pari même, de faire se rencontrer deux arts - le cirque et la musique -, de tenter un ailleurs. C'est aussi le pari de l'improvisation, "un fil fragile où la musique est en apesanteur quand les corps deviennent forme d'ondes", pour au final trouver un temps libérateur, un espace hors du temps où la liberté s'installe dans ce dialogue entre l'horizontal et la verticale,

et la terre où sont les musiciens, et le ciel vers lequel tendent les circassiens. Un mélange explosif empreint de poésie. nb

---  
*With this show, the Trio d'en bas and Hors pistes companies take the liberty, we might even say the dare, to bring two arts together - circus and music. They also gamble with improvisation, "a fragile thread where music is weightless when the bodies form waves", finally finding a moment of freedom, a space beyond time.*



# DAVID WAMPACH

SACRE

CRÉATION

## ASSOCIATION ACHLES

CHORÉGRAPHIE,  
MISE EN SCÈNE  
DAVID WAMPACH  
ASSISTANTE MISE EN SCÈNE  
JOHANNA KORTHALS ALTES  
SON  
MIKKO HYNINEN  
COSTUMES  
RACHEL GARCIA  
AVEC  
TAMAR SHELEF  
DAVID WAMPACH

## DANSE, THÉÂTRE ET CÉRÉMONIES



D'abord étudiant en médecine puis en théâtre, **David Wampach** se tourne vers la danse à la fin des années 90. Interprète pour Christian Bourigault, Mathilde Monnier, Odile Duboc, João Fiadeiro et Christian Rizzo entre autres, il fonde l'association achles et crée ses propres pièces dont *circon c is*, *BASCULE*, *QUATORZE*, *AUTO*, et dernièrement *CASSETTE*.

Reconnu dès 2004, à l'occasion de la

Biennale des jeunes créateurs d'Europe et de la Méditerranée, David Wampach appartient à cette nouvelle génération de chorégraphes dont la réflexion s'est fondée dans le courant des années 90 sur une double nécessité - celle d'interroger la danse en transversalité avec les autres arts, et celle de confronter son histoire à une perception en prise avec le présent. Et ce, en questionnant les rapports entre domaine privé, domaine public, l'intime et la profération de soi. Des propos qui ont en fait irrigué l'histoire de la danse dans ses moments les plus révolutionnaires.

C'est ainsi qu'en s'intéressant au *Sacre du printemps*, œuvre phare s'il en fut au répertoire tant musical que chorégraphique, Wampach légitime une recherche qui, pour être ambitieuse, n'en est pas moins ancrée dans une époque, dont la tendance à la lecture stéréotypée des modèles culturels rend précieuse toute opération lucide de rénovation.

Aussi Wampach s'est-il, pour ce *SACRE*, intéressé à Nicolas Roerich, auteur initial des costumes de la version d'origine de 1913. Ce dernier, féru de culture slave traditionnelle, était un adepte fervent de la théosophie, selon laquelle l'ésotérisme permet de développer des pouvoirs latents en l'homme, dont Mondrian se fera l'écho. lo

---  
*In confronting the Rite of Spring, a major work both within musical and choreographic repertoires, David Wampach legitimises a quest which, although ambitious, is nonetheless rooted in a period that suffers from the over-stereotyped interpretation of its cultural models, rendering precious any lucid attempt at renovation.*

AGORA  
14 €  
RÉDUIT  
16 €  
PLEIN  
20 €

**CINÉMA**

**I shot my love** (2010, 70')

Un film de Tomer Heymann  
Présenté par David Wampach

LUN 27 JUIN  
14H30 | SALLE BÉJART / AGORA  
ENTRÉE LIBRE  
VOIR PAGE 63



# TAMAR BORER TAMARA ERDE

ANA

1<sup>ÈRE</sup> EN FRANCE

CONCEPTION,  
SCÉNOGRAPHIE,  
CRÉATION SONORE  
TAMAR BORER  
TAMARA ERDE  
CHORÉGRAPHIE,  
INTERPRÉTATION  
TAMAR BORER  
VIDÉO  
TAMARA ERDE  
LUMIÈRE  
TAMAR ORR  
COSTUMES  
ORIN LINDER  
TEXTES  
MAHMOUD DARWISH

## LE SENSIBLE SAIT BRUSQUEMENT DIRE L'INDICIBLE



**Tamar Borer** est une performeuse, danseuse, et chorégraphe qui aime collaborer avec des artistes venant d'autres disciplines telles que la musique, la vidéo, le cinéma...

Posant ses créations sur les scènes du monde entier, Tamar Borer crée des spectacles qui combinent l'expression d'un monde complexe et des réflexions politiques et sociales.

**Tamara Erde** est vidéaste. Diplômée de l'Académie Bezalel de Jerusalem, elle travaille aujourd'hui à une maîtrise sur le cinéma expérimental. Tamara Erde place son art entre la réalité et le documentaire, entre le monde expérier et son imaginaire, entre les expériences collectives et les siennes.

Dès la première image on est happé par la terre primordiale, cette splendeur aride et cette créature minérale, animale, qui sait ? Replis et volutes, enroulements et torsades se déploient comme pour invoquer ou conjurer cette terre, mère originelle, dont le vaste silence n'a d'égal que l'étendue du désert... Et c'est bien de cette terre qu'il est question dans *ANA*, berceau de deux civilisations, deux peuples en train de se détruire comme l'évoquent les magnifiques images de Tamara Erde qui s'attarde sur les ruines de villes ou de villages, Gaza, Abu Dis, Hebron, Jéricho... mur meurtris par la guerre ou par le temps qui passe... Les mains de Tamar Borer aussi fines que le sable qui s'écoule inexorablement ne peut retenir ce monde qui retourne à la poussière tandis que se dresse soudainement un autre mur. Mur de séparation et de lamentations... comme le suggère ces papiers votifs glissés dans le béton du mur de séparation. Muraille qui sépare et désunit, des peuples, des amis, des familles peut-être. Pièce engagée politiquement, sans une once de compassion, loin de tout cliché documentaire, *ANA* est un manifeste contre l'emmurement des esprits, celui qui sépare aujourd'hui Palestiniens et Israéliens, au propre comme au figuré. Comme sa voix qui murmure encore et encore des vers du poète palestinien Mahmoud Darwish, le

corps de Tamar Borer par ses métamorphoses nous fait voyager dans cet étrange paysage où l'intime se mêle au réel, où le sensible sait brusquement dire l'indicible. ai

---  
*ANA is a manifesto against the walling-off of minds, that which currently divides the Palestinians and the Israelis, both literally and figuratively. Like his voice that never ceases to murmur the verses of the Mahmoud Darwish, the Palestinian poet, Tamar Borer's body metamorphoses to take us on a journey through this strange landscape where intimate mixes with real, where sensitivity is suddenly able to express the unutterable.*

### CINÉMA

**ANA, about the work** (2010, 18'30)

Un film de Tamara Erde  
Suivi d'une rencontre avec  
Tamar Borer et Tamara Erde

SAM 25 JUIN

14H30 |

STUDIO CUNNINGHAM / AGORA

ENTRÉE LIBRE

VOIR PAGE 63

AGORA  
14 €  
RÉDUIT  
16 €  
PLEIN  
20 €



# LES APRÈS-MIDI DE RAIMUND H.

VEN 24  
SAM 25  
MAR 28  
MER 29

JUIN

VEN 1  
SAM 2

JUILLET

16H

SALLE BÉJART / AGORA  
MONTPELLIER



ENTRÉE LIBRE

## “DES JOURNÉES PORTES OUVERTES DANS MA FABRIQUE DE CRÉATION”

Raimund Hoghe est un invité régulier du Festival Montpellier Danse. Année après année et création après création, le chorégraphe a su gagner le cœur du public. Il est aujourd'hui l'un des artistes phares de l'art chorégraphique.

**Tout au long du Festival, passons nos après-midi en sa compagnie, pour approcher au plus près du personnage, de l'artiste, essayons d'entrer dans son univers.**

La façon de travailler de Raimund Hoghe s'étend à plusieurs niveaux. Il y a bien sûr l'écriture et la recherche ; il y a les longues séances d'improvisation auxquelles le chorégraphe invite ses danseurs, séances qui font éclore les formes et la composition de ses spectacles. Mais il y a aussi le désir de quitter les chemins battus de la création. La volonté d'explorer de nouveaux formats pour collaborer avec des artistes amis. Le souhait de pouvoir réagir au plus près possible des inspirations d'un festival de danse et de la prodigieuse quantité de signatures esthétiques, de spectacles proposés, de visions chorégraphiques à connaître. Ne pas organiser à l'avance un programme mais inviter à la même heure, dans un même lieu adaptable, le public afin de partager les inspirations, la pensée, les détours que prend parfois la création.

Le but des *Après-midi de Raimund H.* est de connaître au fil du Festival en cours les coups de cœur, les lignes fortes, les regards croisés par lesquels l'artiste traverse l'univers des formes qui se crée pendant les trois semaines du déroulement de Montpellier Danse. Il y aura peut-être des interventions dansantes, ou des conversations avec des invités. Bref, il y aura de l'inconnu à six reprises - pourtant de l'inconnu apprivoisé par la sensibilité artistique de Raimund Hoghe. fac

— — —  
*The aim of Après-midi de Raimund H. is to become acquainted with the personal favourites, the strong lines, the cross views with which the artist moves through the world of shapes created during Montpellier Danse. There might be dance, or conversation with the guests. In a nutshell, the unknown will be delivered on six occasions – yet the unknown tamed by the artistic sensitivity of Raimund Hoghe.*

CINÉMA

**Cartes postales** (2005, 26')  
Un film de Richard Copans  
Présenté par Raimund Hoghe

LUN 4 JUILLET

16H | SALLE BÉJART / AGORA

ENTRÉE LIBRE

VOIR PAGE 64



# ISRAEL GALVÁN

## LA EDAD DE ORO

CHORÉGRAPHIE ET INTERPRÉTATION

ISRAEL GALVÁN

CHANT

DAVID LAGOS

GUITARE

ALFREDO LAGOS

LUMIÈRE

RUBEN CAMACHO

SON

FÉLIX VÁZQUEZ

DIRECTION ARTISTIQUE

PEDRO G. ROMERO,

MÁQUINA P.H.

DIFFUSION

CATHERINE SERDIMET

### LOIN DES CLICHÉS ET MÊME DES HABITUDES



Israel Galván, après avoir suivi son père dans les tablaos, intègre la Compañía Andaluza de Danza. Commence alors une trajectoire peu commune qui, en une dizaine d'années, est couronnée par l'obtention des prix les plus importants de la danse flamenco. En 1998, son premier spectacle *Mira ! Los zapatos rojos* fait l'effet d'une révolution dans le monde du flamenco. Aujourd'hui, Israel Galván est considéré comme le grand rénovateur de la danse flamenco.

La guitare d'Alfredo Lagos, puis le chant de David Lagos apparaissent sous le pinceau des projecteurs. Israel Galván entre en scène, une marche impérieuse et triviale, des jambes qui s'ouvrent et se ferment, une véhémence qui joute l'énerverment, un tour, deux tours. Rien. Noir. Une minute. La place est laissée vacante pour les musiciens. Il reviendra. Plus tard, ses mains claquent lentement. Soudain, Israel Galván s'élance, le corps tendu comme un arc, les pieds crépitent, les rythmes de ses zapateados ne ressemblent à rien d'autre. Pas plus que son corps qui s'affaisse et se cambre d'un même et seul mouvement. Il a une écriture rageuse, fiévreuse où s'immisce un impondérable, comme un vacillement de la conscience. Ne serait-ce pas cet insaisissable duende ? Le bras se lève comme pour ordonner au ciel de se taire. Au bord de la scène, présence flottante mais terriblement humaine, ce "danseur des solitudes", pour reprendre les mots de Georges Didi-Huberman, "ne s'isole que pour être plusieurs". Il a la virilité des toréadors ou du joueur de football qu'il aurait voulu être et la fluidité toute féline de l'animal, la puissance brute du taureau et des déhanchements luxurieux de maja flamenco qui retousse d'un coup ses jupes... Triomphal et fragile, comme ces guerriers sensibles que l'on disait féminins,

les Gauvain et les Fabrice, ou séditieux et grotesque comme une Valeska Gert, rejoignant de la sorte cette époque de l'Âge d'or du flamenco (1860-1936) dont nous parle cette pièce, Israel Galván pousse le flamenco dans ses derniers retranchements, loin des clichés et même des habitudes. ai

Triumphant and fragile, like the sensitive warriors that were said to be feminine, or seditious and grotesque like a Valeska Gert, thus reconjuring the era of flamenco's "Âge d'or" (1860-1936) of which this piece speaks, Israël Galván hounds flamenco into the furthest of corners, far from clichés and even from customs.

**CINÉMA**

**Israel Galván, l'accent andalou**  
(2009, 52')

Un film de Maria Reggiani

LUN 27 JUIN

17H | SALLE BÉJART / AGORA

ENTRÉE LIBRE  
VOIR PAGE 64

AGORA

18 €

RÉDUIT

20 €

PLEIN

25 €



# ALBAN RICHARD

## ENSEMBLE L'ABRUPT & LES PERCUSSIONS DE STRASBOURG

### PLÉIADES

CRÉATION

CONCEPTION ET CHORÉGRAPHIE

ALBAN RICHARD  
AVEC

CÉLINE ANGBAUD

ARNAUD CABIAS

MÉLANIE CHOLET

MAX FOSSATI

LAURIE GIORDANO

KEVIN JEAN

MUSIQUE

IANNIS XENAKIS, *PLÉIADES*

INTERPRÉTÉE EN DIRECT PAR

LES PERCUSSIONS DE STRASBOURG :

JEAN-PAUL BERNARD

(DIRECTEUR ARTISTIQUE)

CLAUDE FERRIER

BERNARD LESAGE

KEIKO NAKAMURA

FRANÇOIS PAPIRER

OLAF TZSCHOPPE

RÉGIE INSTRUMENTS

LAURENT FOURNAISE

CLAUDE MATHIA

LUMIÈRE

VALÉRIE SIGWARD

COSTUMES

CORINE PETITPIERRE

POUR CETTE CRÉATION, ALBAN

RICHARD A ÉTÉ ACCUEILLI EN

RÉSIDENCE À L'AGORA, CITÉ

INTERNATIONALE DE LA DANSE

EN FÉVRIER 2011

### UN CONCERT DE MUSIQUE ET DE DANSE



Alban Richard trouve en la danse un horizon de liberté insoupçonné. Sa signature se distingue par une écriture processuelle, tramée de plusieurs partitions - pour la danse, la musique et la lumière - qui convergent vers une unité conceptuelle et esthétique propre à chaque "objet chorégraphique".

Les Percussions de Strasbourg, au fil du temps, sont devenues un nom, un label, celui de l'excellence française mariant l'innovation et la grâce. Leur 50<sup>e</sup> anniversaire est l'occasion de porter un regard nouveau sur le répertoire mais aussi de tracer les lignes de fuite de demain.

L'histoire peut avoir de grands trous de mémoire. La pièce musicale *Pléiades*, par exemple, a été beaucoup jouée depuis sa création en 1979 par Les Percussions de Strasbourg. Or on a fini par oublier, à la longue, qu'elle avait été composée par Iannis Xenakis dans le but d'accompagner un spectacle chorégraphique du Ballet du Rhin. Xenakis traitant de danse, cela ne peut être rien. L'histoire a aussi de beaux rendez-vous avec la mémoire : en 2011, Les Percussions de Strasbourg fêtent leur demi-siècle d'existence, tandis qu'on commémore les dix ans de la disparition du compositeur qui leur fut si proche.

Les conditions étaient favorables pour aiguïser la curiosité du chorégraphe Alban Richard. Hors mode, hors clans, celui-ci compose des pièces souvent pleines d'âpreté farouche, mais tramée par une approche fine des processus de création. Avec une équipe très fidèle, il approfondit la notion de séparation, qui ménage les espacements, les distances, et finalement les relations qui permettent aux formes de se structurer.

En reprenant *Pléiades*, il ne cherche surtout pas à recréer la pièce de 1979. En revanche, dans cette création événement sous les étoiles du Théâtre de l'Agora, il réactive une démarche d'invention étroitement

partagée avec les musiciens, pour produire un concert de musique et de danse. Sur un *instrumentarium* impressionnant et splendide, les "nuages, galaxies et feux d'artifices" de *Pléiades* font se souvenir que les percussionnistes ont aussi des corps dansants, à la rencontre d'autres danseurs. gm

---  
*In taking up the Pléiades, Alban Richard is reactivating an inventive process hand-in-hand with the "Percussions de Strasbourg" musicians, to produce a "concert of music and dance". With an impressive and splendid instrumentarium, the Pléiades' "clouds, galaxies and fireworks" remind us that percussionists also have dancing bodies, turning towards other dancers.*

AGORA

18 €

RÉDUIT

20 €

PLEIN

25 €



# ANGELA LAURIER

## DÉVERSOIR

### COMPAGNIE ANGELA LAURIER

CRÉATION,  
MISE EN SCÈNE  
ET INTERPRÉTATION  
ANGELA LAURIER  
COLLABORATION MISE EN SCÈNE  
JULIEN LAURIER  
PARTICIPATION EXCEPTIONNELLE  
DOMINIQUE LAURIER  
VIDÉO, MUSIQUE  
MANUEL PASDELOU  
SCÉNOGRAPHIE  
FLORENT PASDELOU  
LUMIÈRE  
RICHARD CROISÉ  
PROPOSÉ PAR GUY PERILHOU

### UNE VÉRITABLE DÉCLARATION EMPREINTE DE TENDRESSE ET D'AMOUR SINCÈRE



Très tôt sélectionnée en équipe nationale de gymnastique du Canada, **Angela Laurier** fait rapidement ses débuts sur scène, et prend des cours de théâtre et de danse. Au début des années 80, elle se tourne vers la contorsion et intègre, entre autres, le Cirque du Soleil. Continuant à s'intéresser au théâtre comme à la danse, elle crée sa propre compagnie en 2006 tout en étant interprète pour d'autres (François Verret, par exemple).

*"Mon métier de contorsionniste est mon exécutoire aliénant."* En une phrase,

le propos est posé. Il dit la souffrance mais aussi la lucidité d'Angela Laurier. Il dit son envie de s'en sortir, de rompre le cours du destin, d'inverser le cours des choses et de trouver, enfin, la liberté.

Seule en scène, la contorsionniste confronte son corps au récit douloureux de son père et de son frère, Dominique, étiqueté schizophrène, dont elle a filmé les récits pendant plusieurs années et qui sont projetés sur grand écran. Dans ce dialogue intime, à la fois tendre et sincère, l'artiste partage sa volonté de se définir, de passer par-dessus le poids de ces histoires familiales pour trouver une part de son être. Pliant son corps comme pour l'user ou pour trouver un axe sur lequel se poser, Angela Laurier tente de démystifier la folie, de trouver ce qui lie cette famille tout autant que ce qui l'écartèle. Aux discours de sa famille répondent les bruits de son corps qui craque sous la torsion, les deux formant une même enveloppe rythmique. Au-delà de la prouesse technique et de l'exhibition, ce spectacle qui pourrait être tragique se révèle être une véritable déclaration empreinte de tendresse et d'amour sincère. Angela Laurier nous plonge au plus

profond de son intimité sans jamais créer de malaise, elle lance son corps dans un combat dont elle est sûre, qu'un jour, elle sortira vainqueur. nb

— — —  
*Beyond technical prowess and exhibition, this show could be a tragedy but turns out to be a genuine declaration imbued with tenderness and true love. Angela Laurier plunges us deep into her most intimate whilst entirely avoiding unease, she throws her body into a fight that she is sure, one day, she will win.*

AGORA  
14 €  
RÉDUIT  
16 €  
PLEIN  
20 €



# DEBORAH HAY LAURENT PICHAUD

CRÉATION

INDIVISIBILITÉS

## X-SUD

CONCEPTION,  
INTERPRÉTATION  
DEBORAH HAY  
LAURENT PICHAUD  
DISPOSITIF THÉÂTRAL  
LAURENT PICHAUD  
EN DIALOGUE AVEC  
LUDOVIC RIVIÈRE  
ASSISTANT  
KENAN TREVIEN

POUR CETTE CRÉATION, LAURENT  
PICHAUD EST ACCUEILLI EN RÉSIDENCE  
À L'AGORA, CITÉ INTERNATIONALE DE  
LA DANSE EN AVRIL ET MAI 2011

## UN CROISEMENT DE POINTS DE VUE

**Deborah Hay** est issue du Judson Dance Theater, elle n'a jamais cessé d'interroger sa pratique, se risquant toujours à de nouvelles modalités de création. Elle est l'une des rares chorégraphes alliant avec une même exigence, recherche audacieuse et aboutissement spectaculaire.

**Laurent Pichaud** s'est formé à la danse contemporaine dans les années 90 tout en suivant des études en histoire de l'art. Il est l'auteur d'une dizaine de pièces et d'une série d'écritures pour musées. Il aime interroger les possibles d'un corps performeur ou danseur, là où on ne l'attend pas, de reconsidérer l'adresse au spectateur à l'endroit d'une perception déspectacularisée.

Événement rare - la création du duo d'*Indivisibilités* par Deborah Hay et Laurent Pichaud indique que, après trente ans d'existence, Montpellier Danse s'enracine dans l'héritage de la post-modern dance. Affaire déjà entendue que celle-là ? Sans doute, mais la personnalité, moins explosive que militante, de Deborah Hay, lui prête un intérêt nouveau.

À 70 ans cette année, l'ancienne interprète de Merce Cunningham, influencée par John Cage, très jeune embarquée dans les offensives formalistes et politiques du collectif new-yorkais du Judson Dance Theater, s'est ensuite tournée vers l'élaboration d'une pratique spécifique dont elle a prodigué et affiné l'enseignement entre Vermont et Texas durant cinquante ans, avant que, reconnue comme "maître à penser", elle ne soit invitée aux États-Unis, puis en Europe (au Festival Montpellier Danse 2005 entre autres), à montrer ses créations et à en transmettre les principes.

Retenu comme interprète dans *O,O*, première création française de Deborah Hay en 2006, Laurent Pichaud est rapidement devenu l'assistant de la chorégraphe lors de la création de *If I sing to you* - collaboration dont *Indivisibilités* tend à parachever l'originalité.

Cette création en duo repose ainsi sur un croisement de points de vue. D'un côté, une théoricienne du solo, porteuse d'une méthode où se conjuguent notamment professionnalisme et amateurisme ; de l'autre, un jeune chorégraphe nîmois dont l'intérêt pour le travail in situ s'accompagne d'une interrogation essentielle sur la présence au monde.

---  
*This duo creation is based on cross points of view. On one side, a solo theoretician, upholding a method combining professionalism and amateurism, on the other, a young choreographer from Nîmes whose interest for in situ work goes hand in hand with the essential questioning of presence in the world.*

AGORA  
14 €  
RÉDUIT  
16 €  
PLEIN  
20 €



# FRANKO B

I'M THINKING OF YOU

1<sup>ÈRE</sup> EN FRANCE

CRÉATION ET PERFORMANCE

FRANKO B

MUSIQUE COMPOSÉE

ET INTERPRÉTÉE PAR

HELEN OTTAWAY

DIRECTION TECHNIQUE

STEVE WALD

PROPOSÉ PAR RAIMUND HOGHE

## CE CORPS, L'ARTISTE LE DÉCLARE SA TOILE

**Franko B** se définit comme un peintre qui travaille également la performance. Il vient des arts visuels et non des arts vivants ou du théâtre. Un détail très important pour lui dans la manière d'aborder la création, mais également pour le spectateur qui aborde ses œuvres sous un autre angle. Depuis vingt ans, il développe des méthodes de travail variant en fonction du contexte et de ses besoins. Il utilise aussi bien la peinture, que les installations, la sculpture, la vidéo ou le son.

Franko B n'est guère un habitué des scènes

françaises. Alors qu'il est artiste pluridisciplinaire depuis vingt ans environ, ces œuvres à forte implication corporelle et physique restent plus ou moins légendaires en France. Certes, l'artiste s'est créé une réputation de scandale parce que ses interventions spectaculaires impliquaient souvent le sang, la douleur, la blessure volontaire. Son corps robuste est couvert de cicatrices et de tatouages qui témoignent de sa biographie tout autant que de son travail artistique, hanté par des obsessions. Ce corps, l'artiste le déclare sa toile ; le support de ses peintures ; la surface sur laquelle faire émerger les émotions viscérales et toutes les beautés de la souffrance. On a souvent voulu identifier des parallèles entre la vie artistique de Franko B et celle de Jean Genet : de par les scandales, les outrances, les tabous franchis, l'affrontement des lois de la bienséance, par la prédilection pour les sujets soi-disant abjects.

*I'm thinking of you* est pourtant bien loin de ces propositions mi-punk, mi-actionnistes qui ont fait l'image de l'artiste. Ici, au contraire, on le voit presque serein, son corps massif bercé par une balançoire aux sons rêveurs de la partition musicale que Helen Ottaway joue au piano.

Le mouvement se crée presque par lui-même, on ne voit aucun effort. Franko B incarne une volupté passagère et désintéressée, comme si sa peau multicolore et la masse de son physique n'étaient, en effet, qu'une œuvre bien détachée de son auteur. *"Je suis peintre, dit l'artiste, et je me sers de la performance pour réaliser mes toiles."* fac

— — —

*Franko B's sturdy body is covered with scares and tattoos bearing testimony to his biography as much as to his artistic work, haunted by obsessions. The artist declares that his body is his canvas, the support for his painting, the surface from which to draw visceral emotions and the full beauty of suffering.*

TARIF UNIQUE

10 €

Public debout

LUN 27

JUIN

20H

STUDIO BAGOUET / AGORA  
MONTPELLIER

# ANGELA LAURIER

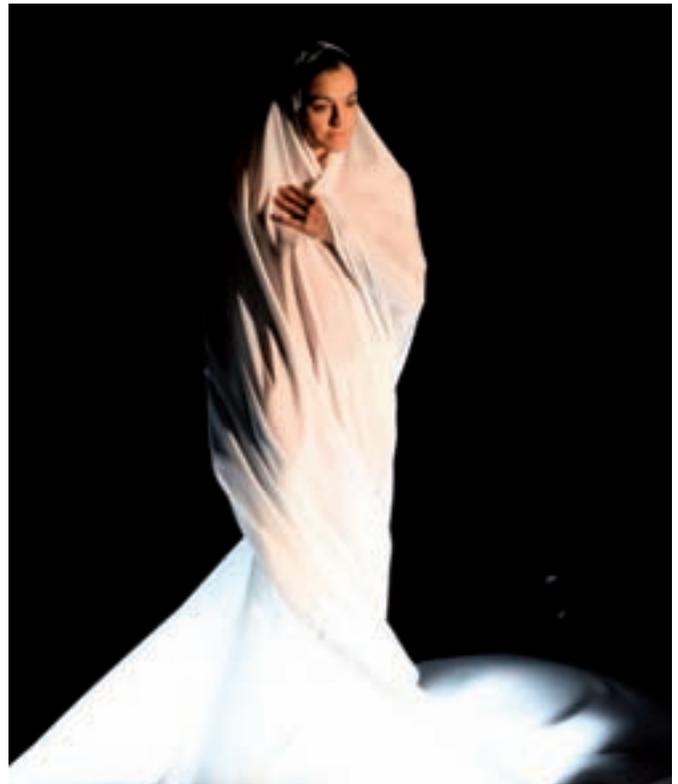
J'AIMERAIS POUVOIR RIRE

## COMPAGNIE ANGELA LAURIER

AUTEUR,  
INTERPRÈTE  
ANGELA LAURIER  
PARTICIPATION EXCEPTIONNELLE  
DOMINIQUE LAURIER  
MISE EN SCÈNE  
LUCIE LAURIER  
SCÉNOGRAPHIE  
RICHARD CROISÉ  
CHRISTELLE LEFEUVRE  
LUMIÈRE  
RICHARD CROISÉ  
MUSIQUE INTERPRÉTÉE  
EN DIRECT PAR  
MANUEL PASDELOU  
JULIEN LEFEUVRE  
XAVIER BESSON  
SON, VIDÉO  
MANUEL PASDELOU  
COSTUMES  
CHRISTELLE LEFEUVRE  
PROPOSÉ PAR GUY PERILHOU

## CHANGER LA SOUFFRANCE EN FORCE

Chez les Laurier, la folie fait partie de l'histoire familiale. Chacun peut basculer à tout moment. Pour résister, Angela Laurier se met le corps dans tous les sens, se tient à une discipline rigoureuse qui lui vide la tête. Lucie Laurier, actrice reconnue au Canada et dernière de cette fratrie de neuf enfants, signe la mise en scène de ce spectacle qui "revendique la part lumineuse de la folie comme un univers riche en poésie et en contradictions". Dominique, leur frère aîné, schizophrène, délivre des textes bouillants de rage de vivre. Il prend la parole et dépasse sa condition de malade pour dire sa vision du monde. Dans *J'aimerais pouvoir rire*, créer devient un acte vital pour regarder en face la souffrance et la changer en force. Ce spectacle révèle, certes, la maladie, mais démontre surtout la force de vie qui l'accompagne. Entre séquences documentaires et moments de performances où l'improvisation a sa place, l'univers flamboyant des fantasmes et des visions se confronte à une réalité brute, quotidienne, dénuée d'artifice, soutenue par la scénographie, la lumière et la musique jouée en direct.



En pliant sans ne jamais rompre, en se faulant comme pour passer des portes qui semblent se refermer, Angela Laurier dit l'urgence d'exorciser la maladie et la folie dans une écriture théâtrale riche et sophistiquée qui font de *J'aimerais pouvoir rire* un spectacle intense où la folie qui, habituellement, sépare les êtres, semble ici les rassembler. nb

In *J'aimerais pouvoir rire* (I would like to laugh), creating becomes a vital gesture to confront suffering and force it to change. Between documentary sequences and performance, the flamboyant world of fantasies and visions come face to face with raw, daily reality, laid bare of all artifices, supported by the scenography, light and live music.

AGORA  
14 €  
RÉDUIT  
16 €  
PLEIN  
20 €

# ANGELA LAURIER

CRÉATION

## L'ANGELA BÊTE

# JAKOV LABROVIĆ

C8H11N02

### COMPAGNIE ANGELA LAURIER L'ANGELA BÊTE

AUTEUR, INTERPRÈTE  
ANGELA LAURIER  
CONSULTANTS ARTISTIQUES  
FRANÇOIS VERRET, LUCIE LAURIER  
MUSIQUE  
MANUEL PASDELOU, XAVIER BESSON,  
JULIEN LEFEUVRE  
VIDÉO  
MANUEL PASDELOU  
LUMIÈRE  
RICHARD CROISÉ  
SCÉNOGRAPHIE  
THOMAS ROQUIER

### COMPAGNIE ROOM 100 C8H11N02

MISE EN SCÈNE  
JAKOV LABROVIĆ  
INTERPRÉTATION, SCÉNOGRAPHIE,  
LUMIÈRE  
JAKOV LABROVIĆ, ANTONIA KUZMANIĆ  
CRÉATION SONORE, MUSIQUE  
DAVOR GAZDE  
SCULPTURES KINÉTIQUES  
JAKOV LABROVIĆ  
COSTUMES  
JAKOV LABROVIĆ, IVAN LABROVIĆ  
COLLABORATION ARTISTIQUE  
ANGELA LAURIER  
CONSULTANT ARTISTIQUE  
IVAN LABROVIĆ  
PROPOSÉ PAR GUY PERILHOU

### LE CHOIX DU PARTAGE

Cette soirée est placée sous le signe du partage. D'abord, en nous livrant en avant-première les premières minutes de sa nouvelle création *L'Angela bête*, Angela Laurier choisit de partager son expérience de femme qui se bat pour trouver qui elle est, sa véritable identité. Son choix d'être contorsionniste est un exutoire. *"Ma contorsion a toujours été une fuite dans la simulation, la capacité physique à me métamorphoser et à en jouer. Aujourd'hui, je suis plus proche de la bête que de l'humain, de l'animal à carapace, du crabe et de l'insecte"*, confie-t-elle. *"Me voilà prise dans mes derniers retranchements. Comment me sortir de cet état ?"*

Puis, partageant l'espace scénique, Angela Laurier nous invite à découvrir une compagnie croate, Room 100, et son spectacle *C8H11N02* auquel elle a récemment collaboré. Mélangeant les disciplines du cirque comme la contorsion et l'acrobatie, à la break dance, au théâtre et à la musique,



ce spectacle, au titre codé qui est en fait celui de la dopamine, un puissant neurotransmetteur provoquant un état de psychose, nous emmène au centre de la schizophrénie. Le créateur, véritable sculpteur de mouvements, dont les "sculptures cinétiques" deviennent les incubateurs d'une schizophrénie qui dévaste, tord et déchire les corps jusqu'à une perte totale d'identité. nb

The keynote of this event is sharing. First, by offering a sneak preview of her new creation *L'Angela bête*, Angela Laurier chooses to share her experience as a woman fighting to find out who she is, her real identity. Then, sharing her stage space, Angela Laurier invites us to discover a Croatian company, Room 100, and its show *C8H11N02* to which she recently contributed.

AGORA  
14 €  
RÉDUIT  
16 €  
PLEIN  
20 €



# OHAD NAHARIN

## PROJECT 5

1<sup>ÈRE</sup> EN FRANCE

### BATSHEVA DANCE COMPANY

CHORÉGRAPHIE  
OHAD NAHARIN  
COSTUMES  
ALLA EISENBERG  
RAKEFET LEVI (*BLACK MILK*)  
LUMIÈRE  
BAMBI  
OHAD NAHARIN  
MUSIQUE  
ARVO PÄRT  
CHARLES BUKOWSKI  
INTERPRÉTÉE PAR  
BOBBI SMITH  
(*GEORGE & ZALMAN* - 2006),  
MAURICE RAVEL INTERPRÉTÉ PAR  
ISAO TOMITA (*B/OLÉRO* - 2008),  
PAN SONIC,  
OHAD NAHARIN  
(*PARK*, EXTRAIT DE *MOSHE* - 1999),  
PAUL SMADBECK  
(*BLACK MILK* - 1985/1991)  
AVEC LES DANSEURS DE LA  
BATSHEVA DANCE COMPANY

### L'ALTERNANCE DES GENRES



Cherchant à repousser les limites de la danse, **Ohad Naharin** a rassemblé au sein de la Batsheva Dance Company, dont il devient directeur en 1990, un intense groupe de danseurs et a conduit sa compagnie à un niveau international et à être un prolifique point de rencontre pour les artistes de toutes les disciplines.

Rassemblant quatre œuvres majeures d'Ohad Naharin, *Project 5* fut créé en 2008 pour cinq femmes. Ce n'est que récemment qu'il décida de confronter cette pièce à l'alternance des genres comme Béjart le fit en son temps avec le fameux *Boléro*. Peut-être n'est-il pas fortuit que ce même *Boléro*, remixé par le compositeur japonais Isao Tomita, apparaisse dans ce programme, ce duo étant d'ailleurs le seul chorégraphié expressément pour *Project 5*. C'est toute la palette de l'inventivité gestuelle de Naharin que nous laisse découvrir *Project 5*. Ouvrant avec un quintette de *George & Zalman* (2006). Véritable clin d'œil au post-modernisme américain, la chorégraphie utilise les principes de l'accumulation chers à Trisha Brown pour dépasser l'exercice compositionnel avec malice : chacun(e) des interprètes répétant une même phrase en canon ou à l'unisson, revenant à sa position de départ tandis que des vers de Charles Bukowski volontairement provocants se juxtaposent à la musique cristalline d'Arvo Pärt. *B/oléro* (2008) est une relecture ironique du chef-d'œuvre de Ravel, qui ne craint pas d'en faire ressortir le mécanisme. La précision des tourbillons des bras, des isolations du bassin, d'abrupts transferts de poids, dépouille la partition de toute charge érotique pour en faire apparaître le squelette. Et le regard hypnotisé par

la perfection de la performance finit par voir apparaître, plutôt que des formes abstraites, les différences entre de fortes individualités. *Park*, extrait de *Moshe* (1999) trio tout autant vocal que chorégraphique sur une musique de Pan Sonic et Ohad Naharin, est certainement la pièce qui s'amuse le plus de la différence des genres, tandis que *Black Milk* (1985/1991), magnifique pièce sur l'*Étude N°3 pour Marimba* de Paul Smadbeck, avec ses accents tribaux, donne la pleine mesure de la sensualité explosive des merveilleux danseurs de la Batsheva. ai

---  
*Assembling four of the major works of Ohad Naharin, Project 5 was created in 2008 for five women. He only recently decided to confront this work with the switching of genders. Project 5 leads us on an exploration of the entire palette of Naharin's gestural inventivity.*

### CINÉMA

**Out of Focus** (2007, 52')  
Un film de Tomer Heymann  
Présenté par Ohad Naharin

LUN 27 JUIN  
16H | SALLE BÉJART / AGORA  
ENTRÉE LIBRE  
VOIR PAGE 63

AGORA  
18 €  
RÉDUIT  
20 €  
PLEIN  
25 €



# DIDIER THÉRON

## SHANGHAI BOLÉRO

CRÉATION

### COMPAGNIE DIDIER THÉRON

CHORÉGRAPHE  
DIDIER THÉRON  
CONSEILLÈRE ARTISTIQUE  
MICHÈLE MURRAY  
AVEC  
AUDREY BODIGUEL  
PASCALE CHERBLANC  
MARIE CHARLOTTE CHEVALIER  
MAEVA COMBESCO  
ELOÏSE DESCHEMIN  
SANDRINE KOLASSA  
LÉA LANSADE  
MARIE LECA  
DIANE PELTIER  
ALISSA SHIRAISHI  
ANGELA VAGNOLI  
LORENZO DALLAI  
BENJAMIN DUKHAN  
THOMAS REGNIER  
MUSIQUE  
MAURICE RAVEL, *BOLÉRO*

### UN QUESTIONNEMENT PORTANT SUR LE DÉSIR ET LE FANTASME



Autodidacte, **Didier Théron** se forme à la danse auprès de Merce Cunningham, Dominique Bagouet et Trisha Brown. Il fonde sa compagnie en 1987. Sa recherche chorégraphique explore les notions d'écriture et de graphie, se centre sur le langage du corps, faisant appel à la pulsion maîtrisée, au trait brut mais épuré, à la composition graphique, pour révéler la danse comme une parole totale.

En exergue à sa création de *Shanghai Boléro*,

Didier Théron cite l'une des réflexions les plus fulgurantes d'Antonin Artaud : "*le corps sous la peau est une usine surchauffée*", mettant ainsi en évidence cette part cachée de l'activité physique dont la danse contemporaine s'est trouvée dans la nécessité d'exprimer le suc. Quitte à se trouver devant la double exigence de confronter "*la précision du mouvement dans son exécution*" au dévoilement de "*la mécanique du corps*" – combat intense entre la forme et son contraire, l'informe, l'innommable, sous la peau.

Conçue comme un triptyque, dont on verra ici les trois versants – le premier ayant été créé à Shanghai, lors de l'Exposition universelle 2010 – l'œuvre s'inscrit dans un dispositif où sont convoqués les femmes et les hommes. Cette interrogation sur le genre, que mène du reste Théron avec la chorégraphe Michèle Murray, est transcendée par deux références : l'une, musicale, au *Boléro* de Ravel, ne s'interdit aucune interrogation sur le plan politique ; l'autre, plasticienne, au thème de la poupée chez Hans Bellmer, s'articule autour d'un questionnement portant sur le désir et le fantasme.

Connu pour avoir, en plus de vingt ans, porté ses recherches entre Montpellier et une active ouverture au monde – Europe, Japon, États-Unis, Chine –, Didier Théron révèle ici une pensée cohérente, singulière et passionnée. lo

— — —  
*Designed as a trilogy, the piece fits within a system in which women and men are summoned. This interrogation of gender, transcended by two references: the first, musical, to the Boléro de Ravel, the second, in fine arts, to Hans Bellemer's approach to the theme of the doll, is linked to a questioning on desire and fantasy.*

MONTPELLIER

AGORA  
14 €  
RÉDUIT  
16 €  
PLEIN  
20 €

AIGUES-MORTES

AGORA  
10 €  
PLEIN  
15 €



# NIV SHEINFELD OREN LAOR

BIG MOUTH / COVARIANCE

1<sup>ÈRES</sup> EN FRANCE

**NIV SHEINFELD  
& OREN LAOR**  
DANCE PROJECTS

## BIG MOUTH

CHORÉGRAPHIE,  
INTERPRÉTATION  
NIV SHEINFELD  
OREN LAOR  
KEREN LEVI  
MUSIQUE ORIGINALE  
DIDI EREZ  
MUSIQUE  
ORI VIDISLAVSKI  
EFFI NETZER  
LUMIÈRE  
NETTA KOREN

## COVARIANCE

CHORÉGRAPHIE  
NIV SHEINFELD  
MISE EN SCÈNE  
OREN LAOR  
AVEC  
NIV SHEINFELD  
SIVAN GUTHOLTZ  
MUSIQUE  
FRÉDÉRIC CHOPIN  
LUMIÈRE  
NETTA KOREN

## LES AMBIVALENCES ET LES DIFFICULTÉS D'UNE SOCIÉTÉ



**Niv Sheinfeld** est un des leaders de la danse israélienne. Danseur notamment pour Liat Dror & Nir Ben Gal, il crée ses propres spectacles depuis 1997.

**Oren Laor** vient du théâtre et a travaillé avec des metteurs en scène avant de se tourner également vers la danse.

Depuis 2004, ils créent ensemble des spectacles de danse dans un dialogue fécond avec le théâtre. Leurs œuvres, présentées dans de nombreux festivals et théâtres du monde entier, ont reçu un accueil unanime.

La musique folklorique qui se joue rideau fermé donne le ton d'emblée : elle porte les accents de l'avenir radieux que nous ont promis tous les kholkoz ou plutôt ici, kibboutz. Sous la férule de Keren Levi, le trio se met alors littéralement en marche, avec une rigueur toute militaire où apparaissent peu à peu des motifs de danse folklorique. Mais rien ni personne ne pourra échapper à l'emprise des pas, malgré des tentatives plus ou moins avouées de sortir du rang... Le rythme est trop prenant, la leçon trop ancrée dans le corps, mis en conformité avec la démarche générale. Et même si l'hymne triomphant de *L'héroïque 7<sup>e</sup> corps armé Israélien* ouvre progressivement la bouche de Karen Levi jusqu'à distordre son visage dans un cri d'agonie, son silence nous laisse sans voix. Avec une rigueur chorégraphique impressionnante, Niv Sheinfeld et Oren Laor pointent tout simplement les ambivalences et les difficultés d'une société toujours en guerre, où sentiments et sensations sont vécus comme autant de parenthèses et où l'individu n'est jamais ni tout à fait libre ni tout à fait seul. Il faut dire que les chorégraphes ont un don très particulier pour ironiser sur une situation en deux notes et trois images, comme en témoigne également *Covariance*, un duo malin sur les valse de Chopin.

Se servant de cette musique qui fit rien moins que le succès des *Sylphides*, ce duo ruine d'un même mouvement le romantisme sentimental que supposent et Chopin et le couple et la danse quand on les joue trop... bien. ai

---  
*With impressive choreographic rigour, Niv Sheinfeld and Oren Laor quite simply underline the ambivalences and difficulties of an Israeli society that is constantly at war, where feelings and sensations are experienced as interludes and where the individual is never entirely free nor quite alone.*

AGORA  
14 €  
RÉDUIT  
16 €  
PLEIN  
20 €



# BARAK MARSHALL

ROOSTER

1<sup>ÈRE</sup> EN FRANCE

CHORÉGRAPHIE  
BARAK MARSHALL  
ASSISTÉ DE  
OSNAT KELNER  
SCÉNOGRAPHIE  
SERGEY BEREZIN  
MUSIQUE  
BARAK MARSHALL  
GIORI POLITI  
LUMIÈRE  
FELICE ROSS  
COSTUMES  
MAOR ZABAR  
AVEC  
SHANI BADIHI, ILANA BELLAHSEN,  
ALON COHEN, RACHEL ERDOS,  
IGAL YIZHAK FURMAN,  
EINAT GANZ, YOAV GRINBERG,  
GABRIEL HAUPTMAN, HAREL KAY,  
INBAR-HANA NEMIROVSKY,  
LIRON OZERI, IDAN PORGES,  
INBAL SHAHAR, SHIRAN SHARABI,  
GAVRIEL SPITZER, MARIO TOLKATZIR,  
LILIA UCHITEL  
ET  
MARGALIT OVED, ARTISTE INVITÉE  
CHANT  
LILIA GRETSOVA

**Radio Aviva**  
88 fm

**AGORA**

1<sup>È</sup> série : 18 €

2<sup>È</sup> série : 14 €

**RÉDUIT**

1<sup>È</sup> série : 20 €

2<sup>È</sup> série : 16 €

3<sup>È</sup> série : 10 €

4<sup>È</sup> série : 7 €

**PLEIN**

1<sup>È</sup> série : 25 €

2<sup>È</sup> série : 20 €

3<sup>È</sup> série : 13 €

4<sup>È</sup> série : 8 €

## L'ÉPAISSEUR DU DÉSIR ET LA DENSITÉ DE LA VIE



**Barak Marshall**

est né et a grandi à Los Angeles. En 1994, il immigre en Israël, à Tel-Aviv. Aujourd'hui, le chorégraphe partage son temps entre ces deux villes. Sa rencontre avec la danse est accidentelle, et très vite, Barak Marshall s'impose comme un artiste unique et un des plus novateurs d'Israël. Son talent se confirme très vite sur les scènes du monde entier. Mais la danse n'est pas son seul talent. Barak Marshall est également reconnu en tant que chanteur.

*Rooster* (Coq) se déplie dans une nuit imaginaire, se déroule comme on rêve et convoque à son chevet histoires et personnages impondérables, disparus sitôt qu'apparus, fantômes d'instant et d'ailleurs incertains. Là, se rencontrent le théâtre de l'absurde d'Europe Centrale et l'ombre de Kafka, le vaudeville américain mâtiné d'airs yiddish, l'hébreu de la Bible et celui d'aujourd'hui ponctué par l'accent Yéménite de la Mère universelle – qui n'est autre que celle bien réelle du chorégraphe ! C'est dans le flux de l'inconscient que nous emporte *Rooster*, (dont on notera que la traduction en hébreu, *gever*, a pour synonyme "homme"), avec trucs en plume et crêtes cramoisies, coqs de village et poules mouillées, caquetages et coquetteries tout en se demandant au passage qui de l'œuf ou de la poule est vraiment le premier ? Au milieu de cette fable aux origines littéraires incertaines (le chorégraphe cite *Bontscha*, le silencieux d'Isaac L. Peretz et *En attendant Godot* de Samuel Beckett, entre autres), la chorégraphie, menée par douze danseurs époustouffants, assure la cohérence de ce récit chaotique, donnant à chaque geste l'épaisseur du désir et la densité de la vie. Ponctué par les interventions de la légendaire actrice, Margalit Oved (incidemment donc, mère de Barak Marshall) et la voix

envoûtante de la soprano Lilia Gretsava, *Rooster*, plus encore que de la danse, ou de la danse-théâtre, est un vrai spectacle à la dimension opératique. ai

---  
*The choreography, led by twelve mind-boggling dancers, brings coherence to this chaotic tale, impregnating each movement with the thickness of desire and the density of life. Punctuated with interventions by the legendary actress, Margalit Oved (Barak Marshall's mother) and the spellbinding voice of the soprano, Lilia Gretsava, Rooster is much more than dance, or theatrical dance, it is a real show of operatic dimensions.*



# YOSSI BERG ODED GRAF

1<sup>ÈRE</sup> EN FRANCE

ANIMAL LOST

## CHORÉGRAPHIE

YOSSI BERG

ODED GRAF

AVEC

JULIA GIERTZ

SIRI WOLTHOORN

SOREN LINDING URUP

PIERRE ENAUX

ODED GRAF

YOSSI BERG

DRAMATURGIE

CARMEN MEHNERT

LUMIÈRE

OMER SHIZAF

MUSIQUE

MARKUS PESONEN

RACHID TAHA

THIS MORTAL COIL

COSTUMES

MONA MOLLER SCHMIDT

## LA DANSE ASSURE CET IMPENSÉ DU LANGAGE ET CET INDÉFINI DU MOI



**Yossi Berg** et **Oded Graf** créent ensemble depuis 2005. Au fil des années, leur écriture, très personnelle, est devenue leur marque de fabrique. Auteurs de plusieurs pièces écrites pour leurs danseurs ou d'autres compagnies, ils ont montré leur travail sur les scènes internationales.

Avec un titre pareil

"Animal perdu" le ton est donné et le fouillis interprétatif avec ! Bien sûr, on pense à la pauvre bête abandonnée et le cortège d'émotions qui viennent racler les (bons) sentiments, mais aussi à l'animalité tapie en nous qui ne demanderait qu'à surgir... avec sa charge bestiale. À l'instinct qui fait défaillir la raison, à la souplesse et la force toutes animales des danseurs... j'en passe et des meilleures. Mais comme Yossi Berg et Oded Graf ont un humour dévastateur, la chorégraphie vous roule en vous faisant vaciller d'un état, d'une émotion à l'autre, sans le moindre répit jusqu'à dissoudre la réalité dans l'illusoire, ou bien l'inverse, avec un allant extraordinaire. Car cette pièce porte tout autant sur les clichés et les stéréotypes en tous genres que véhicule notre société que sur notre habilité toute humaine à nous redéfinir sans cesse. La danse assure cet impensé du langage et cet indéfini du moi grâce à une dynamique bizarre portée par six danseurs hors pair. Soutenus par une technique exceptionnelle, ils se lancent sans retenue dans des mouvements à la limite de l'entendement, qui révèlent des personnalités rares et les individus étranges que sont les interprètes de cette compagnie. Ouvrant un champ de compréhension et de significations

inopinées, *Animal Lost* explore notre époque et ses peurs avec acuité, à commencer d'ailleurs par ce trouble de l'âme que l'on nomme... animal ! ai

---

*This piece is as much about the many kinds of clichés and stereotypes conveyed by our society as it is about our human skill at constantly redefining ourselves. Dance yields this unformulated language and this indefinite me thanks to the bizarre dynamics borne by six exceptional dancers. Animal Lost explores our era and fears with keenness, beginning with the emotion of the spirit that we call...animal !*

AGORA

14 €

RÉDUIT

16 €

PLEIN

20 €



# PHILIPPE MÉNARD

P.P.P.

## COMPAGNIE NON NOVA

CRÉATION,  
SCÉNOGRAPHIE,  
INTERPRÉTATION  
PHILIPPE MÉNARD  
ASSISTÉE DE  
JEAN-LUC BEAUJALUT  
LUMIÈRE  
ALICE RÜEST  
CRÉATION SONORE,  
MUSIQUE  
IVAN ROUSSEL  
PROPOSÉ PAR GUY PERILHOU

## JONGLER AVEC L'INJONGLABLE



### Phia Ménard dit Philippe Ménard.

C'est en 1991 que naît chez Philippe Ménard le désir de se former aux arts et en particulier à la jonglerie. Elle fonde la Compagnie Non Nova en 1998 avec laquelle elle développe un travail scénique où l'image spectaculaire de la jonglerie est remise en cause au bénéfice d'une nouvelle relation avec le public. C'est en 2008, qu'elle dévoile sa nouvelle identité et sa volonté de changer de sexe. Depuis, son parcours artistique assume alors une nouvelle direction dans le projet I.C.E. pour "Injonglabilité Complémentaire des Éléments".

Un être seul en scène, vêtu d'un manteau de fourrure, est assis sur un bloc de glace. Il est entouré de congélateurs tels des malles renfermant un trésor. Des denrées ? Des souvenirs ? Un corps peut-être ? Au-dessus de lui, des boules de glace sont autant d'épées de Damoclès qui fondent peu à peu et explosent sur le sol. La glace, instable et indomptable, est la compagne de Philippe Ménard. De plus en plus présente, changeante, elle devient oppressante, dangereuse même. Elle prend le pouvoir comme le poids des souvenirs et la nostalgie freinent les gens, comme habiter un corps qui ne révèle en rien l'être que vous êtes vraiment vous empêche d'avancer. Le sol glisse, la glace gagne du terrain. Philippe Ménard tente de garder l'équilibre pour ne pas se retrouver en Position Parallèle au Plancher (P.P.P.). La jongleuse lutte, casse ses balles de glaces comme pour se débarrasser de ses souvenirs accumulés au fil des années. Mais, plus elle les casse, plus l'endroit devient dangereux. Les balles risquent de lui tomber sur la tête, Philippe Ménard risque sa vie à chaque pas. Le combat est rude, à l'image de la vie. Personne ne voudrait être à sa place sur scène, comme personne ne souhaiterait être dans son corps d'homme alors que, depuis toujours, Philippe Ménard sait qu'elle est femme. Dans un récit sans

complaisance qui montre la réalité d'un être qui jongle avec l'injonglable, avec cette matière mouvante, tantôt imprévisible, tantôt adversaire redoutable, Philippe Ménard fait fi du passé, même si celui-ci reste à jamais gravé en chacun de nous. nb

— — —  
*Ice, unstable and untameable, is Philippe Ménard's companion. The juggler fights, breaks his balls as if to rid herself of her manifold memories. Yet, the more she breaks, the more treacherous the place becomes. The fight is tough, just like life. Philippe Ménard juggles with the unjuggable and treats the past with disdain, even though it remains forever imprinted in our souls.*

AGORA  
14 €  
RÉDUIT  
16 €  
PLEIN  
20 €



# EMANUEL GAT

## BRILLIANT CORNERS

CRÉATION

### EMANUEL GAT DANCE

CHORÉGRAPHIE,  
MUSIQUE,  
LUMIÈRE  
EMANUEL GAT  
AVEC  
HERVÉ CHAUSSARD  
AMALA DIANOR  
ANDREA HACKL  
FIONA JOPP  
MICHAEL LÖHR  
PANSUN KIM  
PHILIPPE MESIA  
GENEVIÈVE OSBORNE  
FRANÇOIS PRZYBYLSKI  
RINDRA RASOAVELSON  
MISE EN ESPACE  
SON ET LUMIÈRE  
SAMSON MILCENT

POUR CETTE CRÉATION, EMANUEL GAT EST ACCUEILLI EN RÉSIDENCE À L'AGORA, CITÉ INTERNATIONALE DE LA DANSE EN AVRIL 2011

### FAIRE NAÎTRE UN MONDE AUTONOME



**Emanuel Gat** découvre

la danse à l'âge de 23 ans. Il fonde sa compagnie en 2004 au Suzanne Dellal Center à Tel-Aviv, avant de s'établir en 2007 en France à la Maison de la danse intercommunale à Istres. Il crée *Silent Ballet*, et *Sixty Four* au Festival Montpellier Danse 2008 et *Variations d'hiver* au Festival 2009. Ses spectacles se produisent sur les scènes du monde entier, notamment au Lincoln Center (New York), à Sadler's Wells (Londres), au Festival RomaEuropa (Rome)... Emanuel Gat est l'invité régulier de prestigieuses compagnies pour lesquelles il transmet ou crée des pièces (Ballet de l'Opéra national de Paris, entre autres).

Retrouvailles au sommet pour Montpellier Danse et Emanuel Gat : sans conteste l'un des talents les plus affirmés de la création israélienne, ce danseur – remarqué par le chorégraphe Nir Ben Gal – signait dès 1994 un solo, *Four Dances* à la musicalité évidente. Depuis, de *Voyage d'hiver* à sa version épicée du *Sacre du printemps* en passant par le récent *Variations d'hiver*, Emanuel Gat confirme ses dons. Aujourd'hui installé en France, il créera sa nouvelle pièce *Brilliant Corners* pour dix danseurs au Théâtre de l'Agora. Emanuel Gat avoue que le titre lui a été inspiré par un album du jazzman Thelonious Monk. Et si sa musique n'y est pas donnée en scène, l'esprit même de ce compositeur à part est présent dans le ballet. "Je veux faire des chorégraphies qui ressemblent à la musique de Monk" résume Gat. Il n'est pas inutile de rappeler que ce dernier signe également la bande-son de sa pièce. De cette réunion d'interprètes, Emanuel Gat veut faire naître un monde autonome une sorte de véritable "organisme chorégraphique". Il fait confiance, c'est un peu sa marque de fabrique, au processus chorégraphique et sa capacité à inventer un univers vivant. "La structure qui émerge et évolue naturellement est le résultat de forces exercées sur, et par, les danseurs" constate Emanuel Gat. "Elle est la manifestation directe de la façon dont ces forces

sont incarnées par les danseurs, et en tant que telle, elle est tout sauf abstraite – elle exige une lecture approfondie de ses qualités humaines". *Brilliant Corners* devrait dès lors être un point de rencontre entre la danse et la vie. pn

— — —

*Emanuel Gat, who has also put his signature to the sound track of his piece, admits that the show's title was inspired by one of the jazzman, Thelonious Monk's, albums. For Brilliant Corners, Gat seeks to deliver an autonomous world, a sort of real-life "choreographic organism". He trusts in the choreographic process and in his capacity to invent a living universe. Brilliant Corners would thus be a meeting point between dance and life.*

AGORA  
18 €  
RÉDUIT  
20 €  
PLEIN  
25 €



# PHILIPPE MÉNARD

L'APRÈS-MIDI D'UN FOEHN (VERSION 1)  
BLACK MONODIE

## COMPAGNIE NON NOVA

### L'APRÈS-MIDI D'UN FOEHN (VERSION 1)

DIRECTION ARTISTIQUE,  
SCÉNOGRAPHIE,  
INTERPRÉTATION  
PHILIPPE MÉNARD  
ASSISTANT À LA DRAMATURGIE  
JEAN-LUC BEAUJALUT  
CRÉATION SONORE  
IVAN ROUSSEL

### BLACK MONODIE

MISE EN SCÈNE,  
SCÉNOGRAPHIE  
PHILIPPE MÉNARD  
AUTEUR DES TEXTES,  
CRÉATION SONORE  
ANNE JAMES CHATON  
DRAMATURGIE,  
ASSISTANT À LA MISE EN SCÈNE  
JEAN-LUC BEAUJALUT  
AVEC  
ANNE JAMES CHATON  
PHILIPPE MÉNARD

PROPOSÉ PAR GUY PERILHOU

EXCEPTIONNELLEMENT, LES DEUX PIÈCES QUI  
COMPOSENT CETTE SOIRÉE SONT JOUÉES  
À 1 HEURE D'INTERVALLE.  
L'APRÈS-MIDI D'UN FOEHN (VERSION 1)  
DÉBUTERA À 17H, BLACK MONODIE À 18H30.

AGORA  
14 €  
RÉDUIT  
16 €  
PLEIN  
20 €

### DES COMBATS QUI SEMBLENT PERDUS D'AVANCE

Philippe Ménard défie les éléments, se joue des utopies et aime éprouver le public en l'invitant à des combats qui semblent perdus d'avance. "Je veux aller d'une manière radicale au sujet et m'interdire tout didactisme pour garantir la liberté imaginaire des spectateurs." Déjà dans *P. P. P.*, premier opus du projet I.C.E. (Injonglabilité Complémentaires des Éléments) que l'artiste développe depuis 2008, Philippe Ménard tentait d'apprivoiser la glace en jonglant avec cette matière inconstante pour mettre un terme à sa vie de garçon. Depuis, Philippe est devenu Phia, un nouveau prénom qu'il "a choisi de créer comme élément d'une identité à inventer". Deux projets ont vu le jour pour approfondir la relation de l'homme à la matière - l'air dans *L'après-midi d'un foehn (version 1)*, et la glace dans *Black Monodie*. Jongler avec l'impalpable, saisir une matière invisible en perpétuel mouvement et en constante transformation, tel est l'enjeu de *L'après-midi d'un foehn (version 1)*. Philippe Ménard s'y fait marionnettiste présidant aux destinées d'un ballet de nymphes en plastique. Un conte où la cruauté n'est pas édulcorée, mais nourrit la réflexion. Dans *Black Monodie*, Philippe Ménard instaure un dialogue, ou plutôt une confrontation entre le geste et la voix.

Dans sa lecture, Anne James Chaton, poète et écrivain sonore, "met à nu et en prose, un quotidien tracé, fiché, numérisé", Philippe Ménard, elle, "met en scène la dualité du genre, dans des gestes anodins." Ensemble, ils touchent au rythme dans sa forme de transe, "pour y inviter l'imaginaire. La voix poussée jusqu'à l'essoufflement et les gestes jusqu'aux limites de l'équilibre, pour convoquer l'utopie du dépassement de l'être sur ce qui le constitue ou l'environne". nb

---

*Philippe Ménard defies the elements, mocks utopias and loves to test the audience by inviting them into combats that seem lost before they even start. "I want to get straight to the subject and forbid myself any didacticism to ensure the spectators' free imagination" Both projects look deep into the relationship between man and matter – air in L'après-midi d'un foehn (version 1), and ice in Black Monodie.*



## RAIMUND HOGHE

MONTPELLIER, 4 JUILLET 2011

CRÉATION

CHORÉGRAPHIE  
RAIMUND HOGHE  
COLLABORATION ARTISTIQUE  
LUCA GIACOMO SCHULTE  
AVEC  
RAIMUND HOGHE  
ORNELLA BALESTRA  
EMMANUEL EGGERMONT  
LORENZO DE BRABANDERE

VIVRE UN MOMENT UNIQUE  
ET IRRÉVOCABLE

Raimund Hoghe est né à Wuppertal et vit à Düsseldorf. D'abord écrivain pour le journal Die Zeit, et pendant un long moment, dramaturge de Pina Bausch, son travail est présenté à travers le monde. En 1992, il commence à collaborer avec l'artiste Luca Giacomo Schulte avec qui il travaille encore aujourd'hui. Les œuvres de Raimund Hoghe rencontrent le succès et reçoivent de nombreux prix comme le Prix de la critique en 2006.

Raimund Hoghe propose un "projet unique" dans lequel il évoque des scènes choisies parmi ses pièces chorégraphiques. Ce projet n'est ni répété, ni filmé. Il se réalise une fois seulement. "Le spectacle est devenu, de nos jours, un produit ; un produit qu'on fait circuler, qu'on vend, qu'on achète. Alors que l'essence même du spectacle, c'est le précieux d'un moment partagé entre artiste et spectateur. C'est un instant qui résiste à la répétition, à la conservation." Raimund Hoghe, artiste-chorégraphe qui conçoit et construit ses spectacles avec le plus grand soin, ne s'oppose pas au marché de la danse. Mais il aime l'idée de revenir vers les origines de l'échange théâtral, de vivre de ces moments uniques et irrévocables pendant lesquels une atmosphère, une émotion, une communauté sont créées – ou plutôt se tissent – entre les témoins d'un instant de réalité presque magique. "Avec l'idée du "projet unique", je peux me permettre plus de réactivité. Je crée une situation qui ne perdurera pas, et qui ne le voudra même pas." En 2011, ce projet sera dédié à la mémoire de Dominique Bagouet. Intitulée *Montpellier, 4 juillet 2011*, la représentation va bénéficier du concours d'Ornella Balestra, d'Emmanuel Eggermont et de Lorenzo De Brabandere – tous des collaborateurs de longue date dans le monde chorégraphique de Raimund Hoghe.

Ensemble, ils évoqueront des souvenirs de spectacles afin de les transposer dans un présent tout aussi lucide que passer : celui du partage théâtral. fac

---  
*Raimund Hoghe proposes a unique project in which he evokes chosen scenes from his choreographic pieces. This project is neither repeated nor filmed. It is performed only once. The choreographer likes the idea of going back to the roots of theatrical exchange, to live those unique and irrevocable moments during which an atmosphere, an emotion, a community are created between the witnesses of an almost magical instant of reality.*



AGORA  
18 €  
RÉDUIT  
20 €  
PLEIN  
25 €

## CINÉMA

**Cartes postales** (2005, 26')

Un film de Richard Copans

Présenté par Raimund Hoghe

LUN 4 JUILLET

16H | SALLE BÉJART / AGORA

ENTRÉE LIBRE

VOIR PAGE 64



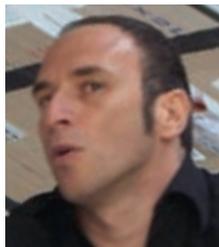
# YUVAL PICK

## SCORE

### COMPAGNIE THE GUESTS

CHORÉGRAPHIE  
YUVAL PICK  
AVEC  
LAZARE HUET  
ANNA MASSONI  
ANTOINE ROUX-BRIFFAUD  
MUSIQUE  
BERTRAND LARRIEU  
LUMIÈRE  
NICOLAS BOUDIER  
COSTUMES  
ANGÈLE MIGNOT

### LA RÉPÉTITION D'UN MOUVEMENT JUSQU'À L'ÉPUISER



Yuval Pick fonde, en 2002, la Compagnie The Guests à Lyon et initie une recherche chorégraphique qui aborde le mouvement et ses interprètes comme médium sensible capable de déchiffrer l'humain. Sa danse entretient une relation riche à la musique et aux univers sonores, les sensations qu'il en déduit constituent un des principaux éléments de ses créations. Yuval Pick a été choisi en février 2011 pour succéder à Maguy Marin au Centre chorégraphique national de Rillieux-la-Pape.

Avec ce nom, Yuval Pick, à la

belle sonorité, le chorégraphe entre deux mondes impose sa petite musique : formé à la Bat-Dor Dance school de Tel-Aviv, entré à la Batsheva d'Ohad Naharin - passage obligé pour tout jeune interprète en Israël -, Yuval Pick y danse Forsythe, Preljocaj ou Vera Mantero. Avant de prendre son envol, croisant Tero Saarinen, Carolyn Carlson ou le Ballet de l'Opéra de Lyon. Depuis la création de sa compagnie en 2002, The Guests, un choix qui ne doit sans doute rien au hasard, Yuval Pick se raconte un peu au travers de ses chorégraphies. *Score*, trio fougueux en est la preuve : il y a au départ une commande des Subsistances à Lyon pour le Festival ça Tchatche. Yuval Pick en a profité pour tresser une bande-son originale (co-signée avec Bertrand Larrieu) qui saisit les multiples sonorités de la rue israélienne. Des mots et des sons saisis dans un club techno ou un snack de rue, de la voix d'un chanteur druze aux prières collectives de Roshashana (nouvel an juif) jusqu'au ronron d'un GPS de taxi. À ce télescopage répond une danse qui est souvent fusionnelle, le trio faisant corps, osant le déséquilibre et la répétition d'un mouvement jusqu'à l'épuiser. Servi par trois jeunes interprètes soufflant d'engagement, Lazare Huet, Anna Massoni et Antoine Roux-Briffaud, *Score*

joue avec le feu, consume son énergie et finit comme un chant d'amour. Yuval Pick dit avoir eu envie de "créer ce spectacle comme une mosaïque, métaphore de la richesse et de la complexité d'un peuple en quête d'identité." La gestuelle déployée sur le plateau, et qui s'affranchit parfois du carré de scène, dit beaucoup de ces questionnements personnels et généraux tout à la fois. *Score* parle dès lors à chacun de nous et ce n'est pas la moindre de ses qualités. pn

---  
*Dished up by three young performers puffing with commitment, Lazare Huet, Anna Massoni and Antoine Roux-Briffaud, Score plays with fire, burns up its energy and ends in a love song. Yuval Pick says he wanted to "create a show resembling a mosaic, a metaphor of the wealth and complexity of a people searching for their identity".*

AGORA  
14 €  
RÉDUIT  
16 €  
PLEIN  
20 €



# BALLET ROYAL DE FLANDRES

## FORSYTHE

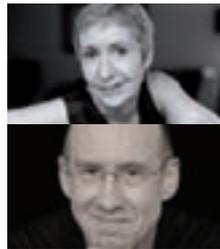
### ARTIFACT

1<sup>ÈRE</sup> EN FRANCE

#### BALLET ROYAL DE FLANDRES

DIRECTION ARTISTIQUE  
KATHRYN BENNETTS  
CHORÉGRAPHIE,  
SCÉNOGRAPHIE,  
LUMIÈRE  
ET COSTUMES  
WILLIAM FORSYTHE  
MUSIQUE  
JEAN-SEBASTIEN BACH  
EVA CROSSMAN-HECHT  
PIANISTE  
MARGOT KAZIMIRSKA  
AVEC  
KATE STRONG  
NICHOLAS CHAMPION  
ET LES DANSEURS  
DU BALLET ROYAL DE FLANDRES

#### "BIENVENUE À CE QUE VOUS CROYEZ VOIR"



Le Ballet Royal de Flandres a été fondé en 1969. Dirigé depuis 2005 par Kathryn Bennetts, cette compagnie est composée d'artistes venant du monde entier. Éprouvant à la fois un profond respect pour le passé et une passion pour l'avenir, Kathryn Bennetts veut trouver un équilibre entre innovation et tradition, cherchant à définir la place de la danse dans la société contemporaine.

William Forsythe est l'un des chorégraphes les plus importants de son époque. Connu pour avoir donné une nouvelle orientation au ballet classique en utilisant ses codes et en l'ouvrant à l'art du XXI<sup>e</sup> siècle.

La danse est un territoire sans cesse à re-explorer, c'est-à-

dire que son histoire n'explique pas tant son présent mais qu'elle le nourrit. Ainsi, *Artifact* pièce monstre de William Forsythe qu'il crée en 1984 avec le Ballet de Francfort préfigure dans un sens le Forsythe d'aujourd'hui. On y entend du texte, entre allitération et réplique, on y voit des danseurs comme au ralenti avant l'accélération, on y découpe l'espace avec ce rideau de scène qui vient interrompre l'action. *Artifact* - dont le cri de guerre, "*Bienvenue à ce que vous croyez voir*" résonne comme une prophétie - est aussi et surtout une fabuleuse étude du vocabulaire de la danse classique passée au prisme des écrits de Rudolf Von Laban, théoricien et chorégraphe du début du XX<sup>e</sup> siècle. C'est encore et toujours du ballet, dans le travail des ensembles ou des pas de deux, mais c'est déjà bien plus : William Forsythe conçoit le corps de l'interprète comme un laboratoire de formes, osant la rupture avec une certaine horizontalité pour pousser le danseur dans ses derniers retranchements. Déjà sur scène, le travail sur les articulations, du basculement du bassin jusqu'aux positions des bras, offre un horizon de possibilités nouvelles. Le chorégraphe américain installé en Allemagne repense tout autant le rapport - de force ? - entre les solistes et le groupe, s'amuse d'un costume d'époque porté par une danseuse.

Enfin dans ce personnage qui s'exprime avant tout avec le haut du corps, il imagine un vocabulaire singulier et universel. Composé de quatre parties, parfois données séparément, *Artifact* revit aujourd'hui sous la houlette de Kathryn Bennetts et avec le Ballet Royal de Flandres. On se souvient du côté du Corum de la reprise magistrale d'*Impressing the Czar* par la même équipe. Autant dire que cet *Artifact* de saison devrait laisser les spectateurs dans un état similaire, quelque part entre l'extase et la surprise ! Du Forsythe vintage tourné vers le futur. Un paradoxe délicieux s'il en est. pn

---  
*Artifact is a fabulous study of the vocabulary of classical dance filtered through the prism of Rudolf Von Laban's writings. It remains, and will always be, ballet and yet it is already so much more. William Forsythe sees the performer's body as a laboratory of shapes, daring to break with a certain horizontality driving the dancers to the very end of their tethers.*



#### AGORA

1<sup>È</sup> série : 25 €  
2<sup>È</sup> série : 20 €

#### RÉDUIT

1<sup>È</sup> série : 28 €  
2<sup>È</sup> série : 22 €  
3<sup>È</sup> série : 14 €  
4<sup>È</sup> série : 9 €

#### PLEIN

1<sup>È</sup> série : 35 €  
2<sup>È</sup> série : 28 €  
3<sup>È</sup> série : 18 €  
4<sup>È</sup> série : 12 €

#### CINÉMA

#### One Flat Thing, reproduced

(2006, 26')

Un film de Thierry De Mey

LUN 4 JUILLET

16H30 | SALLE BÉJART / AGORA

ENTRÉE LIBRE

VOIR PAGE 64



# MERYL TANKARD

THE ORACLE

1<sup>ÈRE</sup> EN FRANCE

CONCEPTION,  
DIRECTION ARTISTIQUE  
MERYL TANKARD  
CHORÉGRAPHIE  
MERYL TANKARD,  
PAUL WHITE  
AVEC  
PAUL WHITE  
DÉCOR,  
VIDÉO  
RÉGIS LANSAC  
LUMIÈRE  
DAMIEN COOPER,  
MATT COX  
COSTUMES  
MERYL TANKARD  
MUSIQUE  
IGOR STRAVINSKI,  
LE SACRE DU PRINTEMPS  
PROPOSÉ PAR RAIMUND HOGHE

## LA PIÈCE DE RÉSISTANCE DANS L'ITINÉRAIRE D'UNE CHORÉGRAPHE



De son enfance où elle a connu des déménagements incessants, **Meryl Tankard** a gardé le goût du changement. De l'Europe à l'Australie, la chorégraphe fut danseuse pour Pina Bausch avant de se lancer dans la création de ses propres œuvres. Passant du spectacle à grande échelle (elle a chorégraphié la Cérémonie d'ouverture des Jeux Olympiques de Sydney en 2000), à la création aujourd'hui d'un solo pour Paul White, mais aussi le cinéma ou l'opéra, son travail est reconnu pour son inventivité et la puissance émotionnelle de ses œuvres.

Meryl Tankard, aujourd'hui l'une des figures phares de la danse contemporaine en Australie, a pourtant des racines européennes. Danseuse classique de formation, elle découvre le Tanztheater Wuppertal de Pina Bausch au milieu des années 70 et intègre la compagnie, alors encore en voie de développement et loin de sa renommée unanime dont l'œuvre de la regrettée Pina Bausch jouit de nos jours. Mais c'est déjà en 1983 que Tankard quitte la compagnie allemande pour se lancer dans sa propre création. Entre 1994 et 1999, avec l'Australian Dance Theatre, elle connaît ses plus grands succès. Le monde entier, ou presque, est attentif à son talent lorsqu'elle chorégraphie la Cérémonie d'ouverture des Jeux Olympiques de l'an 2000, à Sydney. *The Oracle*, solo époustouflant créé en 2009 pour et avec le danseur australien Paul White, se lance bras ouverts dans l'univers musical du *Sacre du printemps* d'Igor Stravinski. Avec sa mise en scène médiatique et imagée, *The Oracle* témoigne à la fois de la prouesse vitale du danseur et de l'inspiration éternelle d'une partition musicale qui demeure la pièce de résistance dans l'itinéraire d'un chorégraphe, et dont Hoghe lui-même a conçu une lecture radicale. Régis Lansac a proposé le dispositif vidéographique jouant sur la défiguration du corps et sa

transformation visuelle constante. Ce dialogue entre les anamorphoses et la présence du danseur semble redéfinir la virtuosité chorégraphique. fac

---  
*The Oracle, a breathtaking solo created in 2009 for and with the Australian dancer Paul White, flings itself into the musical world of Igor Stravinski's The Rite of Spring. With its colourful media staging, The Oracle is a testimony both to the dancer's vital prowess and the eternal inspiration of a music score which remains the pièce de résistance in a choreographer's itinerary.*

AGORA  
18 €  
RÉDUIT  
20 €  
PLEIN  
25 €



# HOFESH SHECHTER

POLITICAL MOTHER : THE CHOREOGRAPHER'S CUT

CRÉATION  
ÉVÈNEMENT

**HOFESH SHECHTER  
COMPANY**

DIRECTION ARTISTIQUE  
HOFESH SHECHTER  
AVEC  
15 DANSEURS  
ET 24 MUSICIENS  
DE LA HOFESH SHECHTER  
COMPANY

**24 MUSIENS ET 15 DANSEURS  
POUR UN CONCERT  
DE ROCK ET DE DANSE**



D'abord formé à la Jerusalem Dance Academy puis auprès d'Ohad Naharin à la Batsheva Dance Company, **Hofesh Shechter** danse également pour Wim Vandekeybus, Paul Selwyn-Norton, Tero Saarinen et Inbal Pinto. Reconnu autant pour ses chorégraphies que pour les musiques qu'il compose, il s'installe à Londres en 2002 et est aujourd'hui l'un des artistes britanniques les plus demandés et acclamés sur les scènes du monde entier.

On pourrait dire de la déflagration Shechter qu'elle a pris le monde de la danse par surprise. En quelques saisons, le nom d'Hofesh Shechter se retrouve sur toutes les lèvres, des programmeurs au public - fervents l'un comme l'autre. Pourtant en remontant le fil de cette trajectoire, tout semble écrit : le natif de Jérusalem, élève de la Batsheva Dance Company, diplômé de l'École de batterie Dante Agostini, fait de Londres son port d'attache en 2002. En l'espace de trois ans, il aligne les créations saluées, *Cult*, *Uprising* ou *In your rooms*. Et redéfinit à sa manière, percutante, les liens entre la danse et la musique. Physicalité du mouvement, virtuosité des ensembles, engagement du propos chorégraphique, l'art d'Hofesh Shechter semble avoir retenu le meilleur d'une écriture propre à la danse israélienne et l'énergie de Londres la métisse. *Political Mother* est une nouvelle étape dans ce parcours sans faute. Concentré d'images fortes, ce ballet pour 15 danseurs interroge les dérèglements de notre monde. Shechter puise dans les danses folkloriques, entre autre, la matière de cette transe sans fin. Le groupe, plus sûrement que l'individu, y joue sa survie dans un univers anxiogène des plus saisissants. Pas de facilité pour autant mais une approche chorégraphique mature

qui revisite l'unisson ou les portés. Hofesh Shechter parle d'une réflexion sur la relation entre l'homme et la structure sociale "sensée le protéger et qui maintenant le menace". Il y ajoute un habillage sonore - qu'il signe en partie - à la complexité qui n'a d'égal que l'émotion provoquée. Pour sa venue au Zénith de Montpellier, 24 musiciens, pas moins, rejoindront les interprètes de la compagnie Hofesh Shechter. Une armée toute pacifique qui fait de la danse un concert de sentiments hautement partagés. pn

---  
*Physicality of movement, virtuosity of ensembles, engagement of the choreographic intention, Hofesh Shechter's art seems to have retained the very best of the particular writing of Israeli dance and the energy of half-caste London. For the appearance of the Political Mother at the Montpellier Zénith concert hall, no fewer than 24 musicians will join the performers of the Hofesh Shechter company. An entirely pacific army turning dance into a concert of strongly shared feelings.*

les **inRockuptibles**  
**nova**  
92.4 FM

AGORA  
18 €  
RÉDUIT  
20 €  
PLEIN  
25 €



# BARAK MARSHALL

MONGER

1ÈRE EN FRANCE

CHORÉGRAPHIE  
BARAK MARSHALL  
ASSISTÉ DE  
OSNAT KELNER  
CONSEILLER DRAMATURGIQUE  
ARIEL ASHBEL  
MUSIQUE  
GIORI POLITI  
LUMIÈRE  
JACOV BERESY  
COSTUMES  
MAOR ZABAR  
AVEC  
10 DANSEURS DU CENTRE SUZANNE  
DELLAL (TEL-AVIV)



**NOUS VOUS EMMENONS  
À PERPIGNAN !**  
MONTPELLIER DANSE MET  
À VOTRE DISPOSITION UN BUS  
(5 € PAR PERSONNE,  
GRATUIT POUR LES CARTES AGORA).  
RÉSERVEZ VOTRE PLACE À BORD  
EN APPELANT AU 0 800 600 740  
OU EN ENVOYANT UN MAIL À  
RESA@MONTPELLIERDANSE.COM.  
VOUS POUVEZ ÉGALEMENT  
VOUS INSCRIRE SUR INTERNET  
WWW.MONTPELLIERDANSE.COM.

**Radio Aviva**  
88 fm

**TARIFS**  
Nous consulter

## UNE TRAGI-COMÉDIE AU RYTHME ÉPOUSTOUFLANT

*Monger*, qui signifie marchand ou négociant mais aussi colporter, vendre ou se vendre, est une sorte de tragi-comédie au rythme époustouflant, dépeignant une société aux prises avec un éternel marchandage et d'éreintantes négociations où chacun spéculé et trafique avec sa propre vie sur le mode de l'échange. Petits ou gros compromis nécessaires à la survie d'une société, c'est le petit peuple qui est ici dépeint. Les danseurs se glissent dans la peau d'un personnel de maison aux ordres d'une terrible et capricieuse Mrs Margaret invisible mais symbolisée par une impérieuse et inopinée clochette, rythmant déplacements et mouvements au gré de ses désirs. Cette trame donne lieu à toutes sortes de savoureuses vignettes chorégraphiques, hautes en couleur, utilisant un montage musical qui associe musique Klezmer, Taraf de Haïdouks, Beat box des Balkans, chansons yiddish et Verdi, Terry Hall et Haendel - sans oublier non plus la voix de Margalit Oved, chanteuse, comédienne et mère du chorégraphe. Au-delà du canevas narratif, qui explore les rapports hiérarchiques ou de soumission sur tous les modes, disant s'inspirer tout autant des *Bonnes* de Jean Genêt que de l'œuvre de l'écrivain polonais Bruno Schultz ou de *Gosford Park* du réalisateur Robert Altman,

c'est surtout par sa chorégraphie que *Monger* prend tout son sens. Servi par des danseurs brillants, étourdissants par leur vitesse d'exécution, sautant, tournant, vibrant, vrillant, Barak Marshall sait manifestement construire une gestuelle pour faire sens, sans jamais tomber dans l'illustration ni la littéralité. C'est donc dans ces corps qui se heurtent, se cassent et chutent pour mieux se relever qu'il faut lire la critique acerbe et tendre de l'humanité au travail. ai

— — —  
*Served by brilliant dancers, astounding in their speed of execution, jumping, turning, vibrating, spinning, Barak Marshall definitely knows how to build gestures that have a meaning, whilst never succumbing to illustration or literality. Thus, it is in these colliding bodies, that break and fall, only to rise again, that we must read the acerbic and tender criticism of humanity at work.*

# GAGA

UNE TECHNIQUE DE DANSE  
INVENTÉE PAR OHAD NAHARIN

SAM 25  
DIM 26  
LUN 27  
MAR 28  
JUIN

12H > 13H15

STUDIO  
MAURICE-FLEURET /  
AGORA  
MONTPELLIER

Par un danseur de la  
Batsheva Dance Company  
(25, 26, 27 juin) et Ohad  
Naharin (28 juin).

Cet atelier est réservé aux  
danseurs expérimentés.  
Il est impératif de suivre les  
4 ateliers.

Aucun retardataire ne  
sera accepté dès les cours  
commencés.

**Durée : 1h15**  
**50 € le stage**

Inscriptions : 0 800 600 740

En plus d'avoir donné à la  
Batsheva Dance Company, dont  
il est le directeur depuis 1990,  
un essor international grâce à  
l'importance des œuvres créées  
et à la qualité de ses danseurs,  
**Ohad Naharin**, qui est un  
chorégraphe important, est  
aussi un maître ayant élaboré  
une méthode d'entraînement  
du danseur.

## ATELIERS DE DANSE

Plus et mieux qu'une méthode d'enseignement, Gaga est un langage du mouvement développé depuis une dizaine d'années par Ohad Naharin. Il est utilisé quotidiennement par les danseurs de la Batsheva et les jeunes du Batsheva Ensemble comme base de leur entraînement.

La méthode Gaga est une manière totalement originale de reconsidérer l'exercice corporel. Elle offre une nouvelle approche permettant d'approfondir connaissance et compréhension de ses propres mécanismes physiques, qu'ils soient conscients ou inconscients. Elle permet une meilleure gestion des modes de fonctionnement et la reconnaissance de ses automatismes pour être en mesure d'en acquérir de nouveaux. Cette méthode, plutôt que technique, encourage et cultive le mouvement multidimensionnel, travaille son efficacité et sa texture. Elle s'attache à rendre le corps plus attentif et réactif à l'espace et aux autres qui l'entourent et fait réaliser que personne n'en est le centre. Elle développe l'endurance, la flexibilité, la souplesse et l'agilité... mais aussi la puissance en apprenant à "sortir" toute son énergie. Elle aide à discerner les informations internes que nous renvoie notre organisme et à les utiliser pour améliorer la qualité du geste. Gaga rend conscient de ses points forts et faibles et enseigne comment s'en servir, fait ressortir les fixations physiques et les moyens de les éliminer. Enfin, et surtout, la méthode Gaga explore les liens entre effort et plaisir, rapidité, clarté des intentions, et est une expérience procurant au final une sensation de sérénité, bonheur et pensées positives. ai

*More and better than a teaching method, Gaga is a language of movement developed over the past ten years by Ohad Naharin. It offers a new approach that improves the knowledge and understanding of our own physical mechanisms, be they conscious or unconscious.*



ENTRÉE LIBRE

JEU 23 JUIN | 16H  
SALLE BÉJART

## GALOP ARRIÈRE

Présenté par Bartabas

Un film réalisé par Bartabas (2009, 87'), Textes d'après stèles et peintures de Victor Segalen, dits par Bartabas, Extraits et poèmes Zingaro, suite équestre d'André Velter, Montage : Tatiana Andrews, Production : MK2TV, Arte France et théâtre Zingaro avec la participation d'Equidia



Longtemps tenu pour une utopie équestre, le "galop arrière" exige du cheval et de son cavalier une complicité et une maîtrise inouïes, ainsi que l'exceptionnelle capacité de reculer sans cesser de faire face. Il était donc naturel que Bartabas, pour évoquer l'ensemble de son parcours et celui du Théâtre Zingaro, choisisse cet intitulé altier et de singulière perspective : une manière de remonter le temps sans revenir sur ses pas.

SAM 25 JUIN | 14H30  
STUDIO CUNNINGHAM  
**ANA, ABOUT THE WORK**

Suivi d'une rencontre avec Tamar Borer et Tamara Erde

Un film réalisé par Tamara Erde (2010, 18'30), Direction, textes et réalisation : Tamar Borer, Tamara Erde, Bande son : Tamar Borer et Tamara Erde, Filmé à Jérusalem Est, dans la Bande de Gaza, à Jericho, à Hebron et à Tel-Aviv

Pour créer ANA, leur nouvelle création présentée au Festival, Tamar Borer et Tamara Erde ont parcouru les territoires d'Israël. La caméra de Tamara Erde s'attarde sur les ruines de villes ou de villages, sur un mur meurtri par la guerre ou par le temps qui passe...

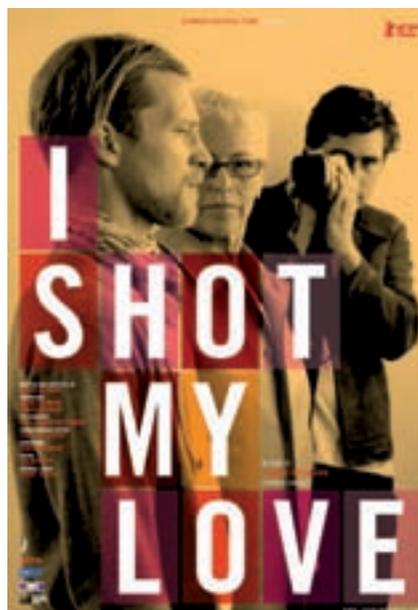
LUN 27 JUIN | 14H30  
SALLE BÉJART

## I SHOT MY LOVE

Choisi et présenté par David Wampach

Un film réalisé par Tomer Heymann (2010, 70'), Production : Barak Heymann, Tomer Heymann, Editeur : Ido Mochrik, Coproduction : Carl-Ludwig Rettinger, Commande de Sabine Rollberg (WDR/ARTE), Recherches : Tali-Shamir Werzberger Réa : Tomer Heymann Partition originale : Israel Bright & Eran Weitz. Ce film a été coproduit WDR/ARTE et soutenu par The New Foundation for Cinema & T.V, The Jewish Theatre Stockholm, Foundation for Jewish Culture and Gesher Multicultural Film Fund. La première mondiale de ce film a eu lieu au Festival international du film de Berlin en 2010.

Film en anglais, allemand et hébreu, sous-titré en français.



Soixante-dix ans après que son grand-père se soit échappé de l'Allemagne nazie vers la Palestine, Tomer Heymann rencontre à Berlin Andreas Merk, un danseur allemand, avec qui il a une relation. Lorsque Andreas décide de s'installer à Tel-Aviv, l'enjeu est double : apprendre à connaître son compagnon, mais aussi gérer les réalités

complexes de la vie en Israël. La mère de Tomer, descendante d'immigrés allemands, est née et a vécu toute sa vie dans un petit village israélien. Elle a élevé cinq fils qui ont quitté le pays, sauf Tomer dont elle ne peut s'empêcher d'influencer la vie. *I shot my love* raconte une histoire d'amour personnelle mais universelle et suit la relation triangulaire entre Tomer, son ami allemand, et sa mère intensément israélienne.

LUN 27 JUIN | 16H  
SALLE BÉJART

## OUT OF FOCUS

Présenté par Ohad Naharin

Un film réalisé par Tomer Heymann (2007, 52'), Chorégraphie : Ohad Naharin, Production : Anat Zeltzer, Naama Pyritz, Ami Amir, Editeur : Lavi Ben Gal, Directeur de la photographie : Itay Raziel, Avec le soutien de Channel 8. Ce film est une partie de la série "cultural heroes", [www.heymanfilms.com](http://www.heymanfilms.com)

Film en anglais et en hébreu, sous-titré en anglais



Ohad Naharin est un célèbre chorégraphe israélien, directeur artistique de la Batsheva Dance Company. Il a inventé une technique de danse, Gaga, qu'il enseigne aux danseurs dans le monde entier. Suivi par Tomer Heymann lors d'une répétition avec le Cedar Lake Contemporary Ballet de New York, le réalisateur livre un portrait sincère d'Ohad Naharin et approche au plus près des processus d'écriture et de répétition du chorégraphe.

LUN 27 JUIN | 17H

SALLE BÉJART

## ISRAEL GALVÁN, L'ACCENT ANDALOU

Un film réalisé par Maria Reggiani (2009, 52'), Production : Les Films d'ici - Agathe Berman, Arte France, Anegro Producciones, Partenaires : Procirop-Angoa / Mare Films Madrid, Diffusion : Arte France



Il est né à Séville, il rêvait d'être footballeur, ses parents étaient danseurs de flamenco. Israel Galván est devenu un danseur absolu, et un chorégraphe inouï. Ce film convoque sa parole, son corps, ses inspirations, ses complices, et ses trouvailles. Disons que c'est un jeu de l'oie, une randonnée dans l'invention d'un alphabet physique. Un alphabet parfaitement inédit et parfaitement reconnaissable.

LUN 4 JUILLET | 16H

SALLE BÉJART

## CARTES POSTALES

Présenté par Raimund Hoghe

Un film réalisé par Richard Copans (2005, 26'), Auteur : Raimund Hoghe, Images : Richard Copans, Son : Olivier Schwob, Montage : Juliette Garcias, Production : Les Films d'ici/Agathe Berman, Diffusion : Arte France



Des rituels : dessiner sur le sol des silhouettes de maison avec des baguettes de bois, étaler des carrés de papier de couleur, enrouler une longue bande de tissu, allumer des bougies. Chaque tableau est un rituel, soit la mise en place d'objets, soit leur effacement.

Pour chacun des tableaux, une chanson. Un juke-box très sentimental : Jacques Brel, Sophia Loren, Melina Mercouri. Une nette préférence pour les années 60. Quelque chose a été perdu de l'innocence du monde, de l'innocence de l'amour.

LUN 4 JUILLET | 16H30

SALLE BÉJART

## ONE FLAT THING, REPRODUCED

Un film réalisé par Thierry De Mey (2006, 26'), Chorégraphie : William Forsythe, Production : MK2TV, Arte France, Forsythe Foundation, The Forsythe Company, Participation : CNC, Charleroi/Danses, Arcadi, Procirop

Le désordre savamment orchestré par William Forsythe de *One Flat Thing, reproduced* met en scène la puissance du mouvement, son invention permanente. Un concentré de danse pure : scansion de la symétrie, ruptures, cassures des angles animent, transforment, projettent les danseurs au sol et dans l'espace. Cette implacable compilation de gestes multipliés par le nombre des interprètes en autant de formes et figures tient de la fascination. La rigueur du montage quadrille ces vagues chorégraphiques qui semblent parfois déborder du cadre ou juste se retenir, vibrantes, comme scellées dans leur propre tension. Irène Filiberti, Les images de la culture

MAR 5 JUILLET | 16H

SALLE BÉJART

## LES RÊVES DANSANTS, SUR LES PAS DE PINA BAUSCH

Présenté par Meryl Tankard

Un film réalisé par Anne Linsel & Rainer Hoffmann (2010, 89'), Scénario : Anne Linsel, Directeur de la photographie : Rainer Hoffmann (bvk), Son original : Uwe Dresch, Thomas Keller, Tobias Linsel, Paul Oberle et Tim Dohnke, Montage : Mike Schlömer, Musique : Uwe Dresch, Mixage : Falk Möller, Production : Gerd Haag, TAG/TRAUM, Filmproduktion, Cologne, Distribution : jour2fête



Pendant presque un an, quarante adolescents issus de plusieurs écoles de Wuppertal ont travaillé sur une pièce de Pina Bausch, *KONTAKTHOF*, au rythme de rendez-vous hebdomadaires, sous la direction de deux danseuses de sa compagnie et avec les précieux conseils de la chorégraphe qui assistait régulièrement aux répétitions. Les deux réalisateurs ont accompagné les répétitions des jeunes danseurs jusqu'à la première en novembre 2008.

MER 6 JUILLET | 16H

SALLE BÉJART

## FREAKS LA MONSTRUEUSE PARADE

Présenté par Jean-Paul Montanari

Un film réalisé par Tod Browning (1932, 65'), Scénario et dialogue : Willis Goldbeck, Leon Gordon, Edgar Allan Wolf d'après le roman de Tod Robbins *Spurs*, Musique : Gavin Barns, Interprètes : Olga Baclanova, Leila Hyams, Wallace Ford, Harry Earles, Henry Victor, Rose Dionne, Johnny Eck "l'homme-tronc", Daisy et Violet les sœurs siamoises, Rundian "le torse vivant", Angelo le nain, Production : Fiche Films

Le nain Hans est fiancé à Frieda, l'écuyère naine du cirque de Madame Tetrallini, mais il s'éprend de Cléopâtre, la trapéziste de la troupe et la maîtresse du colosse Hercule. Cléopâtre se moque de cet amour jusqu'à ce qu'elle découvre que Hans vient d'hériter d'une grosse fortune. Malgré les efforts de Frieda qui se sent abandonnée, le mariage a lieu et le repas de noces est une première humiliation pour Hans...

# ÉCHEC ET CHEF-D'ŒUVRE LA TRIBUNE DES CRITIQUES DE DANSE

Animée par  
Valérie HERNANDEZ

Avec les journalistes et  
critiques de danse français  
et étrangers présents au  
Festival et le public

Que vous soyez un spectateur averti ou non, que vous soyez un habitué du Festival, amoureux de l'art chorégraphique, ou que vous assistiez à un spectacle de danse pour la première fois, cette tribune vous est ouverte.

Les journalistes débattent sur les spectacles qu'ils ont vu pendant le Festival, les avis divergent, chacun défend son point de vue sous l'œil amusé du public qui, lui aussi, a son mot à dire ! Échec ou Chef-d'œuvre, le débat est ouvert !

Les tribunes des critiques sont enregistrées et disponibles gratuitement à l'écoute sur [www.montpellierdanse.com](http://www.montpellierdanse.com)

MER 29  
JUN  
JEU 7  
JUILLET

18H

COUR DE L'AGORA  
MONTPELLIER  
ENTRÉE LIBRE

# POUR UNE POLITIQUE PATRIMONIALE DE LA DANSE NUMERIDANSE.TV

Une après-midi de réflexion organisée avec le Ministère de la Culture et de la Communication, Direction de la musique, de la danse, du théâtre et du spectacle

JEU 30  
JUN

SALLE BÉJART /  
AGORA  
MONTPELLIER

## 14H UNE POLITIQUE PATRIMONIALE POUR LA DANSE

### A L'ATTENTION DES PROFESSIONNELS

A l'heure où la génération qui a fait l'explosion de la danse dans les années quatre-vingt passe la main, des politiques spécifiques se donnent pour objectif de donner à l'art chorégraphique la dimension historique qui lui revient et de développer la culture chorégraphique.

Constituer des ressources documentaires pour faciliter l'accès au répertoire, la transmission et le rayonnement des œuvres, tel est le but des initiatives engagées par le Ministère de la Culture : aide à la recherche et au patrimoine en danse, danse en amateur et répertoire, aide à l'édition sous toutes ses formes, mémoires de la danse,.....constituent les axes essentiels de cette politique, dans laquelle le Centre national de la danse joue un rôle principal.

## 16H PRÉSENTATION DE NUMERIDANSE.TV

### VIDÉOTHÈQUE INTERNATIONALE DE DANSE EN LIGNE

En présence de Charles Picq, réalisateur,  
concepteur et directeur de numeridanse.tv

## TOUT PUBLIC - ENTRÉE LIBRE

Numeridanse.tv est un projet de base de données numériques audiovisuelles en danse, initié par la Maison de la danse de Lyon et développé en partenariat avec le Centre national de la danse. Ce programme s'inscrit dans le cadre de la politique patrimoniale du Ministère de la Culture. Il complète les actions de sauvegarde du patrimoine de la danse et de développement de la culture chorégraphique. Il a pour ambition de favoriser le rayonnement de l'art chorégraphique en France et à l'étranger.

[www.numeridanse.tv](http://www.numeridanse.tv)

# Abonnez-vous !

LE MAGAZINE DE LA DANSE



# DANSER

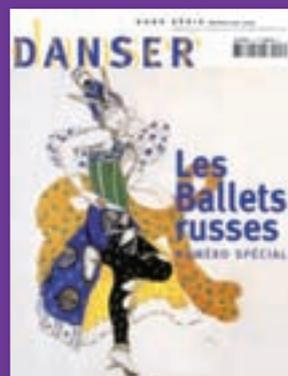
à *Danser*  
pour 1 an,  
11 numéros

**En cadeau**

ce magnifique hors série  
"Les Ballets russes"

# 36 €

au lieu de 63,40 €\*  
soit **43%** de réduction



**Découvrez aussi nos offres d'abonnement sur [www.dansermag.com](http://www.dansermag.com)**

## BULLETIN D'ABONNEMENT

POMPT

À retourner accompagné de votre règlement à : **Danser - Service Abonnements B481 - 60732 Sainte-Geneviève Cedex**

Je m'abonne à **DANSER** pour 1 an (11 numéros) au prix exceptionnel de **36 €** au lieu de **63,40 €\*.**

et je recevrai le hors série "**Les Ballets russes**" (Prix de vente 8,90 €, ne peut être vendu séparément)

Je joins mon règlement par chèque bancaire ou postal à l'ordre de *Danser*.

Mes coordonnées :  M  Mme  Mlle

Nom ..... Prénom .....

N° ..... Rue ..... Code Postal ..... Ville .....

E-mail ..... @ .....

Offre valable jusqu'au 31 mars 2011 pour un premier abonnement en France métropolitaine, pour l'étranger nous contacter au 03 44 62 43 61, et dans la limite des stocks disponibles.  
Conformément à la réglementation de la CNIL, vous disposez d'un droit d'accès et de rectification aux informations vous concernant. Photos non contractuelles.  
\*Prix de vente au numéro (n° double daté été)

# PRODUCTEURS ET COPRODUCTEURS

## MATHILDE MONNIER JEAN-FRANÇOIS DUROURE PUDIQUÉ ACIDE / EXTASIS

**Coproduction à la création** De hexe, Maison de la Danse (Lyon)

**Coproduction 2011** Théâtre de la Cité Internationale (Paris), Centre chorégraphique national de Montpellier Languedoc-Roussillon

**Remerciements** Institut français de Copenhague

## BARTABAS KO MUROBUSHI LE CENTAURE ET L'ANIMAL

**Production** Théâtre équestre Zingaro

**Coproduction** Théâtre national de Chaillot (Paris), Sadler's Wells (Londres), Arts 276 / Automne en Normandie

**Avec le soutien d'**Odyssus (Blagnac) et du Volcan, Scène nationale (Le Havre)

## HORS PISTES & TRIO D'EN BAS NOM DE CODE : TEMPS LIBRE

Hors Pistes, compagnie en compagnonnage de la Verrerie d'Alès en Cévennes - Pôle National des Arts du Cirque Région Languedoc-Roussillon pour 2009, 2010, 2011

**Production** Compagnies Hors Pistes et Trio d'en bas

**Coproduction** La Verrerie d'Alès en Cévennes, Pôle National des arts du Cirque Languedoc-Roussillon

## DAVID WAMPACH SACRE

**CRÉATION 2011**

**Production** Association Achles

**Coproduction** Festival Montpellier Danse 2011, Centre national de la Danse (Pantin), Centre chorégraphique national de Franche-Comté à Belfort

**Avec le soutien de** Tanzquartier (Vienne), l'adc (Genève) dans le cadre de Modul-dance, le Centre national de Danse Contemporaine d'Angers, la Ménagerie de Verre (Paris) dans le cadre des Studiolab

## TAMAR BORER TAMARA ERDE ANA

**Production** SEAL

## ISRAEL GALVÁN LA EDAD DE ORO

**Production, management** A Negro Producciones

## ALBAN RICHARD ENSEMBLE L'ABRUPT & LES PERCUSSIONS DE STRASBOURG PLÉIADES

**CRÉATION 2011**

*Pléiades* de Iannis Xénakis est une commande de la Ville de Strasbourg pour les Percussions de Strasbourg. Création mondiale le 3 mai 1979 avec le Ballet du Rhin

**Production** ensemble l'Abrupt, avec la participation des Percussions de Strasbourg

**Coproduction** Festival Montpellier Danse 2011, L'Arsenal (Metz), Théâtre d'Orléans, scène nationale, Théâtre Aragon, scène conventionnée

(Tremblay-en-France), Arcadi / Action régionale pour la création artistique et la diffusion en Ile-de-France, Centre chorégraphique national Basse-Normandie de Caen (accueil studio), Centre chorégraphique national de Franche-Comté à Belfort (accueil studio)

**Avec le soutien du** Conseil général de Seine-Saint-Denis

**Remerciements à** la Ménagerie de Verre (Paris) pour son soutien dans le cadre des studiolab, au Centre national de la Danse (Pantin) et à l'Atelier de Paris-Carolyn Carlson pour leur prêt de studio

## ANGELA LAURIER DÉVERSOIR

**Production** Compagnie Angela Laurier

**Coproduction** Les Substances (Lyon), Parc de la Villette (Paris), Verrerie d'Alès en Cévennes, Pôle National des arts du Cirque Languedoc-Roussillon (Alès), Agora, scène conventionnée pour les arts du cirque (Boulazac), la Brèche, Centre régional des Arts du Cirque de Basse-Normandie (Cherbourg), Festival Court toujours 2007, scène nationale (Poitiers)

**Avec le soutien de** l'Espace périphérique de la Villette (Paris), la SACD, prix Beaumarchais 2005 : bourse d'écriture, la SACD, aide à la diffusion 2007, le Centre national du théâtre, aide nationale à la création de textes dramatiques, catégorie dramaturgie plurielle (2007), le Conseil régional de Basse-Normandie

## J'AIMERAIS POUVOIR RIRE

**Production** Compagnie Angela Laurier

**Coproduction** Théâtre national de Chaillot (Paris), Verrerie d'Alès en Cévennes, Pôle National des arts du Cirque Languedoc-Roussillon (Alès), les Nouvelles Substances (Lyon), la Brèche, Centre régional des arts du Cirque de Basse-Normandie (Cherbourg), le Trident, Scène nationale (Cherbourg-Octeville)

**Avec le soutien de** la DMDTS / Ministère de la Culture, Centre national du théâtre aide aux dramaturgies plurielles, DRAC Basse-Normandie, Conseil régional de Basse-Normandie, Conseil général de la Manche

## L'ANGELA BÊTE

**CRÉATION 2011**

**Production** Compagnie Angela Laurier

**Coproduction** La Brèche, Centre régional des arts du Cirque de Basse-Normandie (Cherbourg), Verrerie d'Alès en Cévennes, Pôle National des arts du Cirque Languedoc-Roussillon (Alès)

## ROOM 100 C8H11NO2

**Production** Positive Force

**Coproduction** Les Migrateurs / associés pour les Arts du Cirque (Strasbourg), Perforations / Week of live art (Zagreb)

**Avec le soutien de** Jeunes Talents Cirque Europe, la Mairie de Paris, le Ministère de la Culture de la République de Croatie, la Direction de l'Éducation, de la Culture et du Sport de la Région de Split-Dalmatie, la Direction de la Culture et des Arts de la Ville de Split

**Remerciements** Ivan Kralj

**DEBORAH HAY  
LAURENT PICHAUD  
INDIVISIBILITÉS**

**CRÉATION 2011**

**Production** X-SUD

**Coproduction** Festival Montpellier Danse 2011, les Nouvelles Subsistances (Lyon), la Ménagerie de Verre (Paris)

**Avec** l'aide du Centre chorégraphique national de Grenoble et des services culturels de l'Ambassade de France aux Etats-Unis

**FRANKO B  
I'M THINKING OF YOU**

**Avec le soutien de** Bow Arts Trust

**BATSHEVA DANCE COMPANY  
PROJECT 5**

Initialement *Project 5* a été créé en 2008 pour cinq danseuses de la Batsheva Dance Company grâce au généreux soutien de Yigal Ahuvi, Teva Pharmaceuticals, Zvi Yemini et deux mécènes anonymes

**DIDIER THERON  
SHANGHAI BOLÉRO**

**CRÉATION 2011**

**Production** Compagnie Didier Théron

**Coproduction** Festival Montpellier Danse 2011

**NIV SHEINFELD & OREN LAOR  
BIG MOUTH**

**Production** Niv Sheinfeld & Oren Laor Dance Projects

**Coproduction** Grand Theatre (Groningen)

**COVARIANCE**

**Production** Niv Sheinfeld & Oren Laor Dance Projects

**BARAK MARSHALL  
ROOSTER**

Rooster est une commande du centre Suzanne Dellal et du Israeli Opera (Tel-Aviv) pour le Tel-Aviv International Dance Festival 2009

**Avec le soutien de** Ruth et Boaz Barak, Martin Peretz

**Remerciements particuliers** à Taisha Paggett

**MONGER**

**Production** Michal Mor-Haim, Centre Suzanne Dellal (Tel-Aviv)

**YOSSI BERG  
ODED GRAF  
ANIMAL LOST**

**Coproduction** Yossi Berg & Oded Graf, Dansescenen Theater (Copenhague)

**Avec le soutien de** Augustinus Fonden, Nordea Fonden, Statens Kunstrads Scenekunstudvalg, Danish Arts Council, et le Ministère Israélien des affaires étrangères

**PHILIPPE MÉNARD  
P.P.P.**

**Production** Compagnie Non Nova

**Coproduction** Cirque Jules Verne (Amiens), Les Subsistances (Lyon)

**Avec le soutien de** Théâtre de la Cité Internationale (Paris), l'Institut Français d'Afrique du Sud, CulturesFrance dans le cadre de la convention CulturesFrance / DRAC / Région des Pays de la Loire, le Lieu Unique, scène nationale (Nantes), l'ARC, scène conventionnée (Rezé), le Grand R, scène nationale (la Roche-sur-Yon), l'Office Municipal de la Culture et des Loisirs de Segré, l'Hippodrome, scène nationale (Douai)  
Ce projet a reçu une aide à la création du Conseil régional des Pays de la Loire

**L'APRÈS-MIDI D'UN FOEHN (VERSION 1)**

**CRÉATION 2011**

**Avec le soutien de** la Verrerie d'Alès en Cévennes, Pôle National des arts du Cirque Languedoc-Roussillon

**BLACK MONODIE**

**Production** Compagnie Non Nova

**Coproduction** Festival d'Avignon, SACD et EPCC Le Quai – Imagine 2020 (Angers)

Aide à la création Ville de Nantes  
**Avec le soutien de** Grand T et du Tu (Nantes)

**RAIMUND HOGHE  
MONTPELLIER, 4 JUILLET 2011**

**CRÉATION 2011**

**Production** Compagnie Raimund Hoghe

**Coproduction** Festival Montpellier Danse 2011

**EMANUEL GAT  
BRILLIANT CORNERS**

**CRÉATION 2011**

**Production** Emanuel Gat Dance

*Brilliant Corners* est une commande de Dance Umbrella (Londres), Biennale di Venezia (Venise) et Dansens Hus (Stockholm) au sein du réseau ENPARTS-European Network of Performing Arts avec le soutien de la Commission Européenne.

**Coproduction** Festival Montpellier Danse 2011, Sadler's Wells (Londres), deSingel (Anvers)

**Avec le soutien de** la fondation BNP Paribas

**YUVAL PICK  
SCORE**

**Production** Compagnie The Guests

**Coproduction** Les Subsistances 2009/2010 (Lyon),

Centre chorégraphique national de Rillieux La Pape / Cie Maguy Marin, Centre chorégraphique national de Roubaix-Nord Pas de Calais, Centre chorégraphique national Ballet de Lorraine (Nancy)

**Avec le soutien de** Ministère de la culture et de la communication, la DRAC Rhône-Alpes au titre de l'aide aux compagnies chorégraphiques, la Région Rhône-Alpes, la Ville de Lyon, l'Ambassade d'Israël en France

**Remerciements** Jérémy Paon, Damien Cluzel, Ruth Dolorès Weiss, Haivrit, Bilal Abou-Gosh et toutes les autres personnes en Israël pour leur collaboration et leurs apports à cette pièce

**MERYL TANKARD  
THE ORACLE**

**Coproduction** Opéra de Sydney, Malthouse Theatre (Melbourne), Keir Foundation

**HOFESH SHECHTER  
POLITICAL MOTHER :  
THE CHOREOGRAPHER'S CUT  
CRÉATION ÉVÈNEMENT**

*Political Mother : The Choreographer's Cut* est une commande du Festival Montpellier Danse 2011, Sadler's Wells (Londres), Spielzeit Europa / Berliner Festspiele (Berlin)

Initialement, *Political Mother* est une commande du Brighton Dome and Festival (Brighton), Sadler's Wells (Londres) et Movimentos - Festwochen der Autostadt (Wolfsburg), coproduite par la Biennale de la Danse (Lyon), le Théâtre de la Ville (Paris), Romaeuropa (Rome), Mercat de les Flors (Barcelone), et produite en collaboration avec le Royal Theatre (Plymouth) et avec le soutien de DanceXchange (Birmingham)

La partition de *Political Mother* a été créée en collaboration avec la Guildhall School of Music & Drama et barbicantbite09 (Londres), avec le soutien du Jerwood Studio au Sadler's Wells (Londres)  
La collaboration avec FOS est soutenue par Outset

# LES PIÈCES CRÉÉES

AU FESTIVAL MONTPELLIER DANSE 2010

SE PRODUISENT SUR LES SCÈNES DU MONDE ENTIER

AIX-EN-PROVENCE, AMSTERDAM, ANNEMASSE, ARCAÇON, ARMENTIÈRES, BARCELONE, BEER SHEVA, BERLIN, BESANÇON, BOURGES, CAVAILLON, CHOLET, CRÉTEIL, DÉCINES, DEN BOSCH, DÜSSELDORF, ÉCHIROLLES, EVRY, FIRMINY, FOIX, FRANCFORT, GRENOBLE, HEERLEN, LA HAYE, LAUSANNE, LISBONNE, LUDWIGSHAFEN, MONTE-CARLO, MONTRÉAL, NANTES, NÎMES, PARIS, PRIVAS, SÈTE, TEL-AVIV, TILBURG, THONON-LES-BAINS, TOULOUSE, UTRECHT, VALENCIA, VALENCIENNES, VIENNE, VITRY-SUR-SEINE

## GERMANA CIVERA SPLENDEUR INESPÉRÉE

Créé les 19 et 20 juin au Studio Bagouet / Agora  
**Aix-en-Provence**, 3bisF, lieux d'art contemporain,  
1<sup>er</sup> et 2 avril 2011  
**Montréal** (Canada), septembre 2011 (en cours)

## ALAIN BUFFARD TOUT VA BIEN

Créé les 21 et 22 juin au Théâtre de Grammont  
**Lausanne** (Suisse), Arsenic – Centre d'art scénique  
contemporain, 2, 3 octobre 2010  
**Paris**, Festival d'Automne à Paris, Centre Pompidou,  
13 au 17 octobre 2010  
**Valenciennes**, Le Phénix – Scène nationale,  
Festival Next, 20 novembre 2010  
**Nîmes**, Théâtre de Nîmes, 8 et 9 décembre 2010 \*  
**Grenoble**, MC2, 6, 7 janvier 2011  
**Toulouse**, TNT dans le cadre du Festival du Centre  
de développement Chorégraphique de Toulouse /  
Midi-Pyrénées, 4, 5 février 2011  
**Nantes**, Le Lieu Unique, 4 avril 2011

## KADER ATTOU SYMFONIA PIESNI ZAŁÓSNYCH

Créé les 22, 23, 24 et 25 juin à l'Ancien lycée  
professionnel Mendès-France  
**Arcachon**, Théâtre Olympia, dans le cadre du  
Festival Cadences, 24 septembre 2010  
**Paris**, Théâtre National de Chaillot, 10, 11, 12  
et 13 novembre 2010  
**Cavillon**, Théâtre – Scène nationale,  
26 et 27 novembre 2010  
**Sète**, Scène nationale de Sète et du Bassin de Thau,  
3 décembre 2010\*  
**Bourges**, Maison de la Culture, 6 et 7 décembre  
2010  
**Barcelone** (Espagne), Mercat de les Flors,  
17, 18, 19 et 20 février 2011  
**Firminy**, Maison de la Culture, 21 avril 2011  
**Evry**, Théâtre de l'Agora, 27 avril 2011  
**Besançon**, Théâtre de l'Espace, 3, 4, 5 et 6 mai 2011  
**Thonon-les-Bains**, Maison des Arts  
de Thonon-Evian, 24 et 25 mai 2011  
**Vitry-sur-Seine**, Théâtre Jean-Vilar,  
5 novembre 2011  
**Privas**, Théâtre, 15 novembre 2011  
**Echirolles**, La Rampe, 17 novembre 2011  
**Annemasse**, Château Rouge, 19 novembre 2011  
**Décines**, Le Toboggan, 22 novembre 2011

## OHAD NAHARIN HORA

Créé le 26 juin 2010 à l'Opéra Berlioz / Le Corum  
**Beer Sheva** (Israël), Performing Arts Center,  
17 janvier 2011  
**Tel-Aviv** (Israël), Suzanne Dellal Centre,  
19 au 22 janvier 2011  
**Monte-Carlo**, Grimaldo Forum 17 février 2011  
**Valencia** (Espagne), Dansa Valencia, 6 et 7 mai 2011

## FABRICE RAMALINGOM PANDORA BOX / BODY

Créé le 28 juin 2010 au Théâtre de l'Agora  
**Créteil**, Maison des Arts, 9, 10 et 11 décembre  
**Cholet**, Festival Effervescence, 2 juin 2011

## NEDERLANDS DANS THEATER JIŘI KYLIÁN MÉMOIRES D'OUBLIETTES

Créé les 29 et 30 juin 2010 à l'Opéra Berlioz /  
Le Corum  
**La Haye** (Pays-Bas), Lucent Danstheater,  
12 au 14 mai, 2 au 4 juin 2011  
**Amsterdam** (Pays-Bas), Het Muziektheater,  
19 au 24 mai 2011  
**Tilburg** (Pays-Bas), Theaters Tilburg, 26 mai 2011  
**Den Bosch** (Pays-Bas), Theater aan de Parade,  
28 mai 2011  
**Heerlen** (Pays-Bas), Parkstad Limburg Theaters,  
31 mai 2011  
**Utrecht** (Pays-Bas), Stadsschouwburg, 7 juin 2011  
**Ludwigshafen** (Allemagne), Theater im Pfalzbau,  
10 et 11 juin 2011

## RAIMUND HOGHE SI JE MEURS LAISSEZ LE BALCON OUVERT

Créé les 30 juin et 1er juillet 2010 au Théâtre  
de Grammont  
**Düsseldorf** (Allemagne), Tanzhaus NRW,  
3, 4 décembre 2010  
**Paris**, Festival d'Automne à Paris, Centre Pompidou,  
8 au 11 décembre 2010  
**Armentières**, Le Vivat, 15 décembre 2010  
**Foix**, L'Estive, 15 février 2011  
**Toulouse**, Théâtre Garonne, 17 et 18 février 2011  
**Lisbonne** (Portugal), Culturgest, 25 et 26 février 2011  
**Barcelone** (Espagne), 5 et 6 mars 2011

## MATHILDE MONNIER DOMINIQUE FIGARELLA SOAPÉRA

Créé les 4, 5 et 6 juillet 2010 au Théâtre de  
Grammont  
**Vienne** (Autriche), Impulstanz, 3 août 2010  
**Francofort** (Allemagne), Künstlerhaus Mousonturm,  
24 et 25 août 2010  
**Berlin** (Allemagne), Festival Entropia,  
11 novembre 2010  
**Paris**, Festival d'Automne à Paris, Centre Pompidou,  
17 au 21 novembre 2010  
**Sète**, Centre régional d'art contemporain,  
27 novembre 2010

\* dans le cadre de Montpellier Danse.10 en Languedoc-Roussillon

## ... ACHETER SES BILLETS

### Montpellier Danse

18 rue Sainte Ursule à Montpellier

Tramway 1 Louis Blanc

GPS : Latitude : 43.614299

Longitude : 3.878426

Du lundi au vendredi, de 9h30 à 12h30 et de 14h à 18h



## ... AU SPECTACLE

Plus de renseignements sur les 23 lieux du festival sur

[www.montpellierdanse.com](http://www.montpellierdanse.com)

### À MONTPELLIER

#### AGORA, CITÉ INTERNATIONALE DE LA DANSE

Tramway 1 Louis Blanc

GPS : Latitude : 43.614299

Longitude : 3.878426

#### 1 | THÉÂTRE DE L'AGORA

Rue de l'Université

#### 2 | COUR DE L'AGORA

Entrée 18 rue Sainte Ursule

#### 3 | SALLE BÉJART

Entrée 18 rue Sainte Ursule

#### 4 | STUDIO CUNNINGHAM

Entrée 18 rue Sainte Ursule

#### 5 | STUDIO MAURICE-FLEURET

Entrée 18 rue Sainte Ursule

#### 6 | STUDIO BAGOUET

Centre chorégraphique national  
de Montpellier Languedoc-Roussillon  
Boulevard Louis Blanc

#### 7 | ESPLANADE CHARLES DE GAULLE

Tramway 1 ou 2 Corum

GPS : Latitude : 43.61125

Longitude : 3.880945

#### 8 | OPÉRA BERLIOZ / LE CORUM

Tramway 1 ou 2 Corum

GPS : Latitude : 43.612691

Longitude : 3.881505

Parking payant (4€ les soirs de spectacle)

#### 9 | THÉÂTRE DE GRAMMONT

Tramway 1 Place de France puis navette

GPS : Latitude : 43.615351

Longitude : 3.935391

Parking gratuit

#### 10 | THÉÂTRE DE L'UNIVERSITÉ PAUL-VALÉRY

Tramway 1 Saint Éloi

GPS : Latitude : 43.63208

Longitude : 3.871635

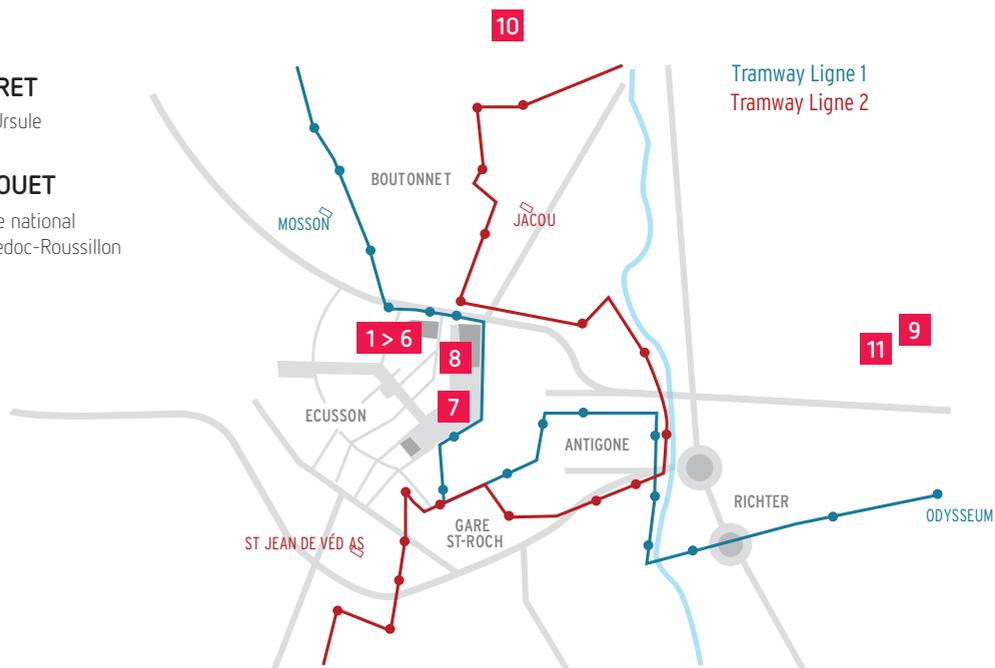
#### 11 | ZÉNITH SUD

Tramway 1 Place de France puis navette

GPS : Latitude : 43.613667

Longitude : 3.9303406

Parking gratuit





4



5



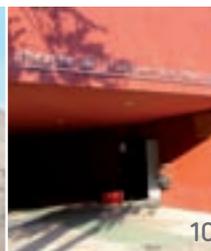
6



8



9



10



12

## DANS L'AGGLOMÉRATION DE MONTPELLIER

### 12 | COURNONTERRAL, PLACE DE L'ÉGLISE

[www.ville-cournonterral.fr](http://www.ville-cournonterral.fr)  
GPS : Latitude : 43.5586499  
Longitude : 3.7191219

### 13 | COURNONSEC, ESPLANADE BRIOU GARENNE

[www.cournonsec.fr](http://www.cournonsec.fr)  
GPS : Latitude : 43.5514839  
Longitude : 3.7081486

### 14 | LAVÉRUNE, COUR D'HONNEUR DU CHÂTEAU

[www.laverune.fr](http://www.laverune.fr)  
GPS : Latitude : 43.5862045  
Longitude : 3.8001839

### 15 | MONTFERRIER SUR LEZ, TERRASSES DU CHÂTEAU

[www.ville-montferrier-sur-lez.fr](http://www.ville-montferrier-sur-lez.fr)  
GPS : Latitude : 44.5180049  
Longitude : 3.4985238

### 16 | PÉROLS, ARÈNES

[www.ville-perols.fr](http://www.ville-perols.fr)  
GPS : Latitude : 43.5309581  
Longitude : 3.9311541

### 17 | SAINT-BRÈS, PLACE DE LA MAIRIE

[www.ville-saintbres.fr](http://www.ville-saintbres.fr)  
GPS : Latitude : 43.6964562  
Longitude : 4.0340814

### 18 | SAINT-DRÉZERY, PARC DU CHÂTEAU

[www.saintdrezerly.fr](http://www.saintdrezerly.fr)  
GPS : Latitude : 43.7290902  
Longitude : 4.0197929



19



20



21



22



23

## DANS LA RÉGION LANGUEDOC-ROUSSILLON

### 19 | AIGUES-MORTES, REMPARTS SUD

Les Nuits de Sel  
Direction : Fabrice Labarussias  
T : 04 66 53 73 00,  
[www.ot-aiguesmortes.fr](http://www.ot-aiguesmortes.fr)  
GPS : Latitude : 43.564907  
Longitude : 4.19004

### 20 | CARCASSONNE, CHATEAU COMTAL

Festival de Carcassonne  
Direction : Pascal Dupont  
T : 04 68 11 59 15  
[www.festivaldecarcassonne.com](http://www.festivaldecarcassonne.com)  
GPS : Latitude : 43.2126053  
Longitude : 2.3560999

### 21 | MENDE

Festival 48° de rue  
Direction : Collectif Labo'art  
T : 04 66 49 00 30  
[www.laboart.fr](http://www.laboart.fr)  
GPS : Latitude : 44.5180049  
Longitude : 3.4985238

### 22 | PERPIGNAN, CAMPO SANTO

Les Estivales de l'Archipel, Théâtre de l'Archipel  
Direction : Domènec Reixach  
T : 04 68 66 33 54 (à partir du mois de mai)  
[www.theatredelarchipel.org](http://www.theatredelarchipel.org)  
GPS : Latitude : 42.700318  
Longitude : 2.896432

\* Le bus de Montpellier Danse partira le 9 juillet à 18h de l'Allée de la Citadelle vers Perpignan

### 23 | UZÈS, JARDIN DE L'ÉVÊCHÉ

Festival Uzès Danse  
Direction : Liliane Schaus  
T : 04 66 03 15 39  
[www.uzesdanse.fr](http://www.uzesdanse.fr)  
GPS : Latitude : 44.0107038  
Longitude : 4.418989

## COVOITURAGE

Rendez-vous sur le blog de Montpellier Danse ([accessible depuis www.montpellierdanse.com](http://www.montpellierdanse.com)) pour déposer vos demandes ou vos propositions de covoiturage

# RÉSERVER

OUVERTURE DES LOCATIONS  
DÈS PARUTION DE CE PROGRAMME

**0 800 600 740**

[www.montpellierdanse.com](http://www.montpellierdanse.com)

## CHOISIR SES SPECTACLES

Notre équipe se tient à votre disposition pour vous aider dans vos choix :

**Au bureau de Montpellier Danse,**  
à l'Agora, cité internationale de la danse,  
18 rue Sainte Ursule à Montpellier  
tramway 1 Louis Blanc

**Par téléphone**  
0 800 600 740, l'appel est gratuit

**De chez vous, sur internet**  
[www.montpellierdanse.com](http://www.montpellierdanse.com)

**Où que vous soyez, depuis votre smartphone**  
en flashant le code ci-dessous



### Le festival en images

Visionnez le film de présentation de la 31<sup>e</sup> édition de Montpellier Danse sur [www.montpellierdanse.com](http://www.montpellierdanse.com)

Le film de présentation est également visible au bureau de location.

### [www.montpellierdanse.com](http://www.montpellierdanse.com)

Retrouvez toute la programmation et vivez l'actualité du Festival au jour le jour en recevant la Lettre de l'Agora, cité internationale de la danse, regardez la vidéo du Festival, et faites-nous part de vos réactions sur les spectacles, déposez vos propositions ou vos demandes de co-voiturage sur notre blog.

## RÉSERVER SES PLACES

### Au bureau de location

18 rue Sainte Ursule à Montpellier,  
tramway 1 Louis Blanc  
du lundi au vendredi de 9h30 à 12h30  
et de 14h à 18h.

Ouvert tous les jours durant le Festival de 11h à 18h.  
Règlements acceptés : Cartes bancaires (American Express, Visa, Eurocard et Mastercard), espèces, chèques bancaires ou postaux et chèques vacances.

Possibilité de paiement en 3 chèques à partir de 90 €.

### Par téléphone

0 800 600 740 appel gratuit, ouvert du lundi au vendredi et tous les jours pendant le Festival.  
Règlement par carte bancaire ou par chèque établi à l'ordre de Montpellier Danse, sous 4 jours.  
Au-delà de ce délai votre commande ne pourra plus être garantie.  
Attention, à partir du lundi 13 juin, seuls les règlements par carte bancaire seront acceptés.

### Par internet

[www.montpellierdanse.com](http://www.montpellierdanse.com), 24h/24, le paiement par carte bancaire est sécurisé.

### À la dernière minute

Sur le lieu du spectacle, 45 minutes avant le début de la représentation, dans la limite des places disponibles.

### Autres points de location

Vous pouvez réserver vos places dans toutes les billetteries Fnac, Carrefour, Géant, Auchan, Leclerc, Virgin Megastore et Sauramps Odyssee.



### Nous vous emmenons aux Estivales de l'Archipel à Perpignan !

Pour le spectacle de Barak Marshall *Monger* aux Estivales de l'Archipel à Perpignan, Montpellier Danse met à votre disposition un bus (5 € par personne, gratuit pour les cartes Agora). Réservez votre place à bord en appelant au 0 800 600 740 ou en envoyant un mail à [resa@montpellierdanse.com](mailto:resa@montpellierdanse.com). Vous pouvez également vous inscrire sur internet [www.montpellierdanse.com](http://www.montpellierdanse.com). Le rendez-vous aura lieu le samedi 9 juillet à 18h, Allée de la Citadelle au dépose minute du Corum. Nous vous informerons d'un éventuel changement d'horaire par e-mail.

# EN VOIR PLUS ET PAYER MOINS

## Carte Agora .11

**POUR 25 €  
UN ABONNEMENT  
À LA LIBERTÉ !**



- **Économisez 30 % sur le prix de vos places,** pour 1 ou 2 billets en série 1 ou 2.
- **Achetez vos billets avant tout le monde !**  
Nous organisons spécialement pour vous des journées de pré-vente afin que vous ayez les meilleures places !
- **Recevez chez vous le programme détaillé** de la saison et du Festival (éditions limitées).
- Nous vous présentons la saison ou le Festival lors de **soirées qui vous sont exclusivement réservées.**
- Pendant le Festival, **empruntez gratuitement le bus** qui vous emmènera à Perpignan pour assister au spectacle de Barak Marshall  
**inscrivez-vous pour assister aux conférences de presse** des artistes.
- **Soyez prioritaires** pour les inscriptions aux ateliers organisés pendant la saison.
- Surveillez vos e-mails, tout au long de l'année, **des avantages surprises** et des **invitations** vous sont envoyés.
- **Visitez l'Agora avec vos amis !**  
Des visites privées seront organisées pour vous sur simple demande.
- **Bénéficiez de réductions** pour les spectacles organisés dans les théâtres du Languedoc-Roussillon, de Midi-Pyrénées et de Catalogne (retrouvez la liste de nos partenaires sur [www.montpellierdanse.com](http://www.montpellierdanse.com)).

## EN CADEAU À L'ACHAT DE VOTRE CARTE

### MONTPELLIER DANSE(s)

trente ans de création\*  
(d'une valeur de 39€)

\* (Ed. Actes Sud, 288 pages, 180 photos),  
livre offert dans la limite des stocks disponibles.

La carte Agora est nominative.  
Annuelle, elle est valable du 1<sup>er</sup> janvier au 31 décembre 2011.



### Carte PassDanse.11

4 spectacles pour 15 € !

Nominative et annuelle, la carte PassDanse.11 donne accès à 4 spectacles du Festival ou de la saison. Réservée aux personnes de moins de 30 ans et aux demandeurs d'emploi, le soir même, dans la limite des places disponibles et sur présentation d'un justificatif récent, elle est valable jusqu'au 31 décembre 2011.

### Pass'culture

Destiné aux étudiants de moins de 30 ans et délivré par le CROUS, le Pass'culture permet d'acheter des places à 5 €.

Renseignements au CROUS de Montpellier :  
Tél. : 04 67 41 50 96

### Autres réductions

Le tarif réduit est accordé aux personnes de moins de 30 ans, aux demandeurs d'emploi, aux personnes de plus de 60 ans sur présentation d'un justificatif récent.

### Groupes

Le service des relations avec le public est là pour vous aider à organiser votre venue.  
[rp@montpellierdanse.com](mailto:rp@montpellierdanse.com)

## RETIRER SES BILLETS

### Au bureau de location

18 rue Sainte Ursule, tramway 1 Louis Blanc  
ouvert du lundi au vendredi de 9h30 à 12h30  
et de 14h à 18h.

Ouvert tous les jours pendant le Festival de 11h à 18h.

### Sur le lieu de votre premier spectacle

le guichet ouvre 45 minutes avant le début de la représentation. Pour des raisons de garantie de réception, les billets ne sont pas expédiés par courrier.

Les billets ne sont ni repris ni échangés sauf en cas d'annulation de spectacle. Des modifications peuvent intervenir dans les programmes et dans les distributions annoncés. Dans ce cas, les billets ne sont ni remboursés, ni échangés. En cas d'annulation d'une représentation, le remboursement du billet (hors frais) s'effectue dans un délai de trois mois sous peine de forclusion.

N° SIRET : 322 375 882 00055 – APE 9001Z  
N° Licences 2-1041886 et 3-1041887

OPÉRA BERLIOZ / LE CORUM	BARTABAS / KO MUROBUSHI <b>LE CENTAURE ET L'ANIMAL</b>	p. 12
	BARAK MARSHALL <b>ROOSTER</b>	p. 40
	BALLET ROYAL DE FLANDRES / WILLIAM FORSYTHE <b>ARTIFACT</b>	p. 54
ZÉNITH SUD	HOFESH SHECHTER <b>POLITICAL MOTHER: THE CHOREOGRAPHER'S CUT</b> <b>CRÉATION</b>	p. 58
THÉÂTRE DE L'AGORA	ALBAN RICHARD ENSEMBLE L'ABRUPT & LES PERCUSSIONS DE STRASBOURG <b>PLÉIADES</b> <b>CRÉATION</b>	p. 24
	OHAD NAHARIN <b>PROJECT 5</b>	p. 34
	EMANUEL GAT <b>BRILLIANT CORNERS</b> <b>CRÉATION</b>	p. 46
THÉÂTRE DE GRAMMONT	ISRAEL GALVÁN <b>LA EDAD DE ORO</b>	p. 22
	DIDIER THERON <b>SHANGHAI BOLÉRO</b> <b>CRÉATION</b>	p. 36
	YOSSI BERG / ODED GRAF <b>ANIMAL LOST</b>	p. 42
	MERYL TANKARD <b>THE ORACLE</b>	p. 56
THÉÂTRE DE L'UNIVERSITÉ	LAURENT PICHAUD / DEBORAH HAY <b>INDIVISIBILITÉS</b> <b>CRÉATION</b>	p. 28
	ANGELA LAURIER <b>L'ANGELA BÊTE</b> <b>CRÉATION</b> JAKOV LABROVIĆ <b>C8H11NO2</b>	p. 33
	YUVAL PICK <b>SCORE</b>	p. 52
COUR DE L'AGORA	RAIMUND HOGHE <b>MONTPELLIER, 4 JUILLET 2011</b> <b>CRÉATION</b>	p. 50
	ÉCHEC ET CHEF-D'ŒUVRE, LA TRIBUNE DES CRITIQUES DE DANSE	p. 65
STUDIO BAGOUE / AGORA	DAVID WAMPACH <b>SACRE</b> <b>CRÉATION</b>	p. 16
	ANGELA LAURIER <b>DÉVERSOIR</b>	p. 26
	ANGELA LAURIER <b>J'AIMERAIS POUVOIR RIRE</b>	p. 32
	PHILIPPE MÉNARD <b>P.P.P.</b>	p. 44
STUDIO CUNNINGHAM / AGORA	TAMAR BORER / TAMARA ERDE <b>ANA</b>	p. 18
	FRANKO B <b>I'M THINKING OF YOU</b>	p. 30
	NIV SHEINFELD & OREN LAOR <b>BIG MOUTH / COVARIANCE</b>	p. 38
	PHILIPPE MÉNARD <b>L'APRÈS-MIDI D'UN FOEHN (VERSION 1) / BLACK MONODIE</b>	p. 48
	CINÉMA suivi d'une rencontre avec Tamar Borer et Tamara Erde	p. 63
STUDIO MAURICE-FLEURET / AGORA	GAGA <b>ATELIERS DE DANSE</b>	p. 62
SALLE BÉJART / AGORA	LES APRÈS-MIDI DE RAIMUND H.	p. 20
	CINÉMA Bartabas, T. Heymann, M. Reggiani, R. Copans, T. De Mey, T. Browning, A. Linsel & R. Hoffmann	p. 63
	POUR UNE POLITIQUE PATRIMONIALE DE LA DANSE	p. 65
DANS L'AGGLOMÉRATION DE MONTPELLIER	HORS PISTES & TRIO D'EN BAS <b>NOM DE CODE : TEMPS LIBRE</b>	p. 14
JARDIN DE L'ÉVÊCHÉ / UZÈS	MONNIER / DUROURE <b>PUDIQUE ACIDE / EXTASIS</b> AU FESTIVAL UZÈS DANSE	p. 10
48 <sup>e</sup> DU RUE / MENDE	HORS PISTES & TRIO D'EN BAS <b>NOM DE CODE : TEMPS LIBRE</b> AU FESTIVAL 48 <sup>e</sup> DE RUE	p. 14
CAMPO SANTO / PERPIGNAN	BARAK MARSHALL <b>MONGER</b> AUX ESTIVALES DE L'ARCHIPEL	p. 60
CHÂTEAU COMTAL / CARCASSONNE	MONNIER / DUROURE <b>PUDIQUE ACIDE / EXTASIS</b> AU FESTIVAL DE CARCASSONNE	p. 10
REMPARTS SUD / AIGUES MORTES	DIDIER THÉRON <b>SHANGHAI BOLÉRO</b> <b>CRÉATION</b> AUX NUITS DE SEL	p. 36

LUN	MER	JEU	VEN	SAM	DIM	LUN	MAR	MER	JEU	VEN	SAM	DIM	LUN	MAR	MER	JEU	SAM	DIM	LUN
20	22	23	24	25	26	27	28	29	30	1	2	3	4	5	6	7	9	10	11

	20H	20H		20H	20H														
									20H						20H	20H			
																22H			
			22H																
						22H	22H												
											22H	22H							
			20H	22H															
							20H												
										20H									
																18H	20H		
				20H															
									20H										
														20H30					
									18H								18H		
	18H	22H																	
				18H															
						20H													
										22H	20H								
		18H	18H																
							14H	18H	20H										
										18H	18H								
														17H					
						14H30													
				12H	12H	12H	12H												
				16H	16H					16H	16H								
			16H				14H30								16H	16H	16H		
										14H	16H								
	16H	19H		19H	19H			19H	19H		19H	19H							
	MONTPELLIER	PÉROLS		COURNONTERRAL	MONTFERRIER SUR LEZ			SAINT-DREZÉRY	LAVÉRUNE		SAINT-BRÈS	COURNONSEC							
22H																			
														19H					
																		21H45	
																			21H30
																			22H

# MONTPELLIER DANSE

## Montpellier Danse est subventionné par

la Communauté d'Agglomération de Montpellier  
et remercie pour son soutien financier  
le Conseil régional Languedoc-Roussillon,  
le Ministère de la culture et de la communication  
la Direction régionale des affaires culturelles  
Languedoc-Roussillon

## et remercie de leur soutien

le Département des Arts  
du Ministère des affaires étrangères en Israël  
l'Ambassade France en Israël  
l'Ambassade d'Israël en France  
Le Consulat général d'Israël à Marseille

## Le Conseil d'administration de Montpellier Danse,

sous la présidence de **Michel Miaille**,  
est composé de représentants de la Communauté  
d'Agglomération de Montpellier,

**Jean-Pierre Moure**,

**Nicole Bigas** (vice-présidente),

**Alain Zylberman** (trésorier),

**Jackie Galabrun-Boulbes**, **Josette Claverie**,

**Rosy Bueno**, **Thierry Breyse**,

**Françoise Debernard**, **Jean-Marie Sevestre** ;

de représentants de la Ville de Montpellier,

**Michaël Delafosse** (vice-président),

**Jacques Touchon**, **Frédéric Tsitonis** ;

de représentants du Conseil régional  
Languedoc-Roussillon,

**Josianne Collerais** (vice-présidente),

**Agnès Jullian** ; du représentant

du Conseil général de l'Hérault, **Jacques Atlan**

(secrétaire) ; et des représentants de l'État,

**Georges-François Hirsch**, **Didier Deschamps**,

**François Duval**.

## Remerciements pour cette 31<sup>e</sup> édition

**Ofra Ben-Yaacov**, directrice du Département des  
Arts, Ministère Israélien des affaires étrangères

**Ziv Nevo Kulman**, conseiller culturel, Ambassade  
d'Israël en France

**Pascale Nataf**, responsable des affaires culturelles,  
Consulat général d'Israël à Marseille

**Annette Levy-Willard**, conseiller de coopération et  
d'action culturelle, Ambassade de France en Israël

**Lionel Choukroun**, attaché culturel, Ambassade de  
France en Israël

**Guy Perilhou**, directeur de la Verrerie d'Alès, Pôle  
national des arts du cirque Languedoc-Roussillon

**Raimund Hoghe**, chorégraphe

**Agnès Izrine**, rédactrice en chef du magazine  
Danser

**Marie-José Sanselme**, scénariste et collaboratrice  
d'Amos Gitai

## L'équipe de Montpellier Danse 2011

**Jean-Paul Montanari**, direction générale  
info@montpellierdanse.com, T : 04 67 60 83 60

**Gisèle Depuccio**, direction adjointe  
gd@montpellierdanse.com, T : 04 67 60 07 43

**Mireille Jouvenel**, administration  
mj@montpellierdanse.com, T : 04 67 60 07 48

**Didier Estrade**, direction technique  
de@montpellierdanse.com, T : 04 67 60 07 47

**Anne-Sophie Aamodt**, protocole  
et programme Agora  
asa@montpellierdanse.com, T : 04 67 60 07 41

**Avril Barant**, secrétariat attaché à l'accueil  
ab@montpellierdanse.com, T : 04 67 60 83 60

**Nathalie Becquet**, communication  
nb@montpellierdanse.com, T : 04 67 60 06 11

**Frédéric Bellina**, collectivités et location  
fb@montpellierdanse.com, T : 04 67 60 07 40

**Dominique Berolatti**, presse nationale  
dberolatti@numericable.fr

**Linda Bonfini**, comptabilité  
lb@montpellierdanse.com, T : 04 67 60 07 46

**Jean-François Chapon**, régie des lieux  
jfc@montpellierdanse.com, T : 04 67 60 06 14

**Fahmi Derbali**, webmastering  
fd@montpellierdanse.com, T : 04 67 60 07 45

**Sophie Luchaire**, associations, relations villes  
de l'Agglo et de la Région

sl@montpellierdanse.com, T : 04 67 60 06 13

**Marie Moyné**, presse et professionnels  
mm@montpellierdanse.com, T : 04 67 60 06 12

**Alexis Ruiz-Salmeron**, relations monde scolaire  
et universités

ars@montpellierdanse.com, T : 04 67 60 06 15

**Malika Talmat**, entretien

Et l'ensemble des équipes techniques, des  
intermittents, des stagiaires et des équipes d'accueil

## Crédits photographiques

David Bachar (Jean-Paul Montanari), Claude Gafner  
(Mathilde Monnier / Jean-François Duroure),

Marc Coudrais (Mathilde Monnier), Nabil Boutros,  
Pierre Terrasson (Bartabas / Ko Murobushi),

Lucie Dufranc (Hors Pistes / Trio d'en bas),  
Sophie Laly (David Wampach), Tamara Erde,

Alexandre Maubert (Tamar Borer / Tamara Erde),  
Rosa Frank et photos extraites de *Cartes Postales*,

film de Richard Copans, Les films d'ici  
(Raimund Hoghe), Felix Vasquez (Israel Galván),

Agathe Poupény, Alban Richard (Alban Richard /  
ensemble L'Abrupt et les Percussions de

Strasbourg), I. Bruyère, Gilles Lefrancq,  
compagnie Angela Laurier (Angela Laurier),

Freddy Tornberg (Room 100), Laurent Pichaud  
(Laurent Pichaud / Deborah Hay), Tom Qualmann  
(Franko B), Gadi Dagon (Batsheva Dance Company),

Xie Chengkan, Marc Gaillet (Didier Théron),  
Gadi Dagon, Dror Katz, Barak Aharon (Niv Sheinfeld /  
Oren Laor), Yossi Zwecker, Gadi Dagon  
(Barak Marshall), Christoffer Askman (Yossi Berg /  
Oded Graf), Jean-Luc Baujault (Philippe Ménard),  
Emanuel Gat, Gadi Dagon (Emanuel Gat),  
Xavier Boyer (Yuval Pick), Johan Persson  
(Ballet Royal de Flandres), Marc Ohrem-Leclef  
(Kathryn Bennetts), Stephan Floss (William  
Forsythe), Gabriele Zucca, Chien-Ming Chang  
(Hofesh Shechter), Régis Lansac (Meryl Tankard),  
Direction de la Communication de Montpellier  
Agglomération, Marc Coudrais (Venir au spectacle)

**Couverture** : Batsheva Dance Company, photo :  
Gadi Dagon, graphisme : Contrepoint, réalité  
augmentée : Benoît Galangau

## Les textes de ce programme ont été écrits par

Nathalie Becquet (nb), Franz Anton Cramer (fac),  
Agnès Izrine (ai), Gérard Mayen (gm),  
Jean-Paul Montanari (jpm), Philippe Noisette (pn)  
et Lise Ott (lo)

## Montpellier Danse

18 rue Sainte Ursule  
CS 39520  
34961 MONTPELLIER Cedex 2  
Administration  
Tél. : 04 67 60 83 60  
info@montpellierdanse.com

## Réservations

0 800 600 740 appel gratuit  
www.montpellierdanse.com

N° SIRET : 322 375 882 00055 – APE 9001Z  
N° Licences 2-1041886 et 3-1041887

laRockuptibles

nova  
92.4 FM

Radio Aviva  
88 fm

Télérama

Programme sous réserve de modifications.  
Photos non contractuelles.

**Directeur de la publication** : Jean-Paul Montanari

**Graphisme** : Contrepoint

**Réalité augmentée** : Benoît Galangau



(International Language Organisation)  
a traduit en anglais les textes  
de ce programme

# MONTPELLIER DANSE

22 JUIN 7 JUILLET 2011

MATHILDE MONNIER  
JEAN-FRANÇOIS DUROURE  
BARTABAS  
KO MUROBUSHI  
DAVID WAMPACH  
HORS PISTES  
TRIO D'EN BAS  
TAMAR BORER  
TAMARA ERDE  
RAIMUND HOGHE  
ISRAEL GALVÁN  
ALBAN RICHARD  
ENSEMBLE L'ABRUPT  
LES PERCUSSIONS DE STRASBOURG  
ANGELA LAURIER  
JAKOV LABROVIĆ  
DEBORAH HAY  
LAURENT PICHAUD  
FRANKO B  
OHAD NAHARIN  
DIDIER THÉRON  
NIV SHEINFELD  
OREN LAOR  
BARAK MARSHALL  
YOSSI BERG  
ODED GRAF  
PHILIPPE MÉNARD  
EMANUEL GAT  
YUVAL PICK  
BALLET ROYAL DE FLANDRES  
WILLIAM FORSYTHE  
MERYL TANKARD  
HOFESH SHECHTER

# MONTPELLIER DANSE

22 JUIN 7 JUILLET 2011

0 800 600 740

[www.montpellierdanse.com](http://www.montpellierdanse.com)

